

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG – No. 236 WOENSDAG 24 AUGUSTUS 1977

CHINA HOUDT VAST AAN TAIWAN-EIS

Geen normalisering van betrekkingen

Peking hard tegen Vance

PEKING — De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Cyrus Vance heeft dinsdag tijdens zijn bezoek aan China een vier uur durende rede gehouden over de Amerikaanse buitenlandse politiek in de hoop dat er meer toenadering komt tussen Washington en Peking over de kwestie Taiwan. China blijft echter op het standpunt dat Washington eerst volledig moet breken met Taiwan (Nationalistisch China), voordat diplomatieke banden kunnen worden aangeknoopt met Peking.

Bovendien zijn de Chinese communistische leiders van mening dat de kwestie Taiwan hun eigen zaak is waarmee de Verenigde Staten zich niet te bemoeien hebben. Peking bepaalt de vorm en het tijdstip van een bevrijding van het eiland.

Bekend is dat China in Afrika een opmars van de Sovjet-Unie vreest en derhalve krachten steunt die tegenover de door Moskou gesteunde groeperingen staan. Vandaag zou de Chinese minister van Buitenlandse zaken nader ingaan op de standpunten van Peking in de internationale politiek. Het is nog niet bekend wie verder nog van Chinese zijde deelneemt aan de besprekingen: Vice-voorzitter van de partij, Teng Tsjiao-Ping, of vice-voorzitter Litjsien-Nien. Indien dit niet het geval zou zijn, zou dit een klap in het gezicht van de Amerikanen betekenen.

Later werd in Peking bekend dat Vance vandaag een ontmoeting zal hebben met vice-partijvoorzitter Teng Tsjiao-Ping.

Politie cel in

MACEICO - De hele politiemacht van de plaats in Maceico in Brazilie is gearresteerd op beschuldiging van het aannemen van steekpenningen van een gokhuis. Dit heeft een woordvoerder van de veiligheidsdienst meegedeeld. Het hoofd van de plaatselijke politie kreeg iedere week 70 gulden om een oogje dicht te knijpen voor de activiteiten in de Pif-Paf-club in de straat achter het politiebureau.

Vreemd

DE GEORGANISEERDE Arubaanse handel heeft de heer Boy Rozendal, die geen formateur meer is en die al min of meer handelt alsof hij minister-president is, laten weten, dat men niet ingaat op zijn voorstel om met de door hem gevormde regeringsploeg in spe aan tafel te gaan zitten om over zaken te praten, welke eventueel in het programma van de nieuwe regering kunnen worden opgenomen. Op het eerste gezicht lijkt dit vreemd van de Arubaanse handel, welke bij eerdere gelegenheden ... een beroep heeft gedaan op de heer Rozendal als formateur in verband met de moeilijkheden op Aruba. Maar in die verzoeken ging het om de Arubaanse problematiek en het buiten spel houden van de MEP en de acties welke daarom werden gehouden op Aruba. De heer Rozendal wil in welke hoedanigheid precies, is ons niet duidelijk ., met de handel gaan praten met het oog op het regeringsprogramma.

De houding van de Arubaanse handel is dus in feite helemaal niet vreemd maar getuigt ook in ander opzicht van realiteitszin. De vergadering welke de heer Rozendal op het oog heeft van de door hem uitgezochte mogelijke regeringsploeg met verschillende sectoren van de gemeenschap is of voorbarig of te laat. Iets dergelijks zou wel zinvol zijn tijdens de formatieperiode, wanneer men bezig is met het vaststellen van de basis, het ruwe programma, waarop de andere partijen bereid zijn mee te gaan werken in een komend kabinet. Want het lijkt ons normaal dat ... daarna gaat uitkijken naar de meest geschikte mensen om dit programma te realiseren. In zo'n periode kan men zich als formateur op de hoogte willen stellen van wat er in de gemeenschap leeft om dat te verwerken in het programma.

Zo gezien lijkt de heer Rozendal wat laat met zijn plan. En dan had hij uiteraard alleen aan tafel gezeten of met zijn adviseurs.

Nu gaat hij vergaderen of overleggen met wat hij als zijn kabinet ziet. Maar het is wel een kabinet dat pas eind september kan zeggen: wij zijn inderdaad een kabinet. Het hoogste gezag in de Antilliaanse democratie heeft ons als ploeg geaccepteerd. Want uiteindelijk neemt het nationale parlement de beslissing.

Nu de uitslag van de beslissing van de nieuwe staten over het kabinet niet bekend is en het ook niet bekend is of de meerderheid wel voor de heer Rozendal en zijn ploeg zal stemmen, lijkt het ons niet alleen voorbarig om als pseudo-regeringsploeg te gaan overleggen en vergaderen, maar het getuigt ook niet, dachten wij, van het respect dat men als regering of adspirant-regering moet hebben voor het parlement.



DEN HAAG — Zaterdagmiddag werd in Den Haag een demonstratie gehouden door Arubanen voor een vrij Aruba. Borden werden meegevoerd met teksten als "Noem ons geen Antilliaan, U bent toch ook geen Belg". Op de foto de demonstranten op het Binnenhof in Den Haag, waar men een petitie wilde aanbieden.

Door acties vertragingen op Schiphol

SCHIPHOL — Nederlandse luchtverkeersleiders verwachten dit weekeinde op Schiphol ernstige vertragingen als gevolg van langzaam-aan-acties en mogelijke stakingen van Britse en Franse assistent-verkeersleiders. Op de luchthavens Heathrow en Gatwick bij Londen ontstonden al het afgelopen weekeinde chaotische toestanden onder reizigers door acties van Britse assistent-verkeersleiders, die hogere salarissen eisen. De Franse verkeersleiders hebben nu aangekondigd dit weekeinde ook een stiptheidsactie te zullen houden uit protest tegen personeelsgebrek en het ontbreken van juiste veiligheidsapparatuur op luchthavens in Frankrijk.

Het Nederlandse luchtverkeersleidersgilde steunt de acties van zijn Engelse collegas. Het heeft zijn leden (tachtig procent van de Nederlandse luchtverkeersleiders is bij het gilde aangesloten) opgeroepen zich strikt te houden aan de beperkingen, die aan het luchtverkeer van en naar Engeland als gevolg van de langzaam-aan-acties zijn opgelegd. "Wij zullen niet proberen extra vliegverkeer op Londen mogelijk te maken," aldus een woordvoerder van het gilde. Hij verwacht het komend weekeinde op Schiphol vooral vertraging op de vluchten van en naar de Verenigde Staten en op die via Frankrijk naar het zuiden. "Het Nederlandse luchtruim heeft normaal vijf uitgangen. Door de acties van de Britse en Franse luchtverkeersleiders zullen drie van deze uitgangen min of meer onbruikbaar zijn," aldus deze woordvoerder.

Raad van advies:

Nog geen advies opgesteld

WILLEMSTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat ook in haar vergadering van gisteren de Raad van Advies geen advies heeft kunnen opstellen inzake het kabinet-Rozendal. Verwacht wordt dat de Raad van Advies binnen kort weer opnieuw bijeen zal komen. Ondermeer zou een der vraagpunten zijn wat de PPA nu in feite nog is. Het is zeer ongebruikelijk dat de Raad van Advies zoveel malen moet vergaderen om een advies samen te stellen inzake een nieuwe regering. In het verleden werd dit in één vergadering afgedaan.

Verkoopverbod voor Tauber

WILLEMSTAD — Rechter K.J. van Douwen heeft vanmorgen de zaak Tauber een verbod opgelegd reistassen en koffers te verkopen die een grote mate van gelijkenis tonen met soortgelijke artikelen van het Parijse modehuis Christian Dior. De rechter bepaalde in deze zaak in kort geding eveneens dat voor schending van dit verkoopverbod een dwangsom geldt van vijftigduizend gulden.

De heer Eric Zielinsky, die als advocaat voor de heer Tauber optrad, zei dat hij alvorens te kunnen beslissen over een eventueel beroep aantekenen hierover overleg moet . plegen met zijn klient. In dit kort geding zijn eerder al drie zakenlieden verboden artikelen te verkopen die onder de naam van het beroemde Franse modehuis worden aangeboden. De zaak Tauber is aangehouden om de heer Herman Tauber de kans te geven aan te tonen dat hij de artikelen op Curacao verkoopt vóór de komst van Christian Dior. Voor Christian Dior trad in deze zaak op mr. L. Halley.

Dodental in reeds op 80

JAKARTA — Een officiele Indonesische woordvoerder heeft dinsdag meegedeeld, dat het aantal doden na de aardbeving van vorige week tot negentig is gestegen. Meer dan 200 gebouwen en twaalf rijstschuren waren verwoest door vloedgolven, die de eilanden Sumba, Sumbawa en Lombok troffen. Het aantal vermisten bedraagt 71 en het aantal gewonden 69. Het ergst geteisterd zijn Lombok en Sumbawa. Op het eiland Bali zijn twee mensen door grondverschuivingen om het leven gekomen.

Aspirant-kabinet bijeen

WILLEMSTAD — Vanmorgen om half elf zijn de kandidaat-ministers voor het kabinet Rozendal in spé bijeen gekomen om voorbereidingen te treffen voor de besprekingen van morgen met het Curacaose bedrijfsleven.

Morgenvroeg heeft het kandidaat-kabinet een onderhoud met de VBC en de Kamer van Koophandel. Doel van deze reeks gesprekken is te komen tot samenstelling van het regeringsprogramma van een eventueel kabinet Rozendal. De Arubaanse Kamer van Koophandel en de ATIA, Arubaanse vereniging van handel en industrie, hebben de heer Rozendal laten weten een dergelijk onderhoud niet opportuun te vinden. Dit gesprek stond op het programma voor morgenmiddag. De woordvoerder van de heer Rozendal zei vanmorgen dat de aspirant-premier niet zal reageren op het telegram van het Arubaanse bedrijfsleven. Tevens zei de woordvoerder dat hij niet kon vertellen welke organisaties de volgende gesprekspartners zullen zijn voor het aspirant-kabinet.

Frankrijk bedreigt Z. Afrika

PARIJS — Frankrijk is bereid de handels- en diplomatieke betrekkingen met zuid-Afrika te verbreken, indien dit land een kernproef uitvoert. De Franse minister van Buitenlandse zaken Louis de Guiringaud waarschuwde Zuid-Afrika dat Frankrijk al de nodige conclusies, van handelsembargo tot verbreking van de diplomatieke banden, zal trekken indien Pretoria inderdaad een kernproef neemt.

Carter op persconferentie:

Z. AFRIKA ONTKENT KERNBOMPLANNEN

WASHINGTON — President Carter heeft dinsdagavond op een persconferentie gezegd dat Zuid-Afrika de V.S. heeft verzekerd niet van plan te zijn kernbommen voor enig doel te ontwikkelen. Hij heeft dit ontvangen als antwoord op een vraag van de Amerikaanse regering. Zuid-Afrika heeft ons laten weten dat zij geen kernbommen hebben en niet van plan zijn die te ontwikkelen, zei hij. De V.S. zullen de situatie nauwlettend in het oog houden en Zuid-Afrika met meer nadruk aanmoedigen zijn atoomcapaciteit onder internationale waarborgen te stellen.

De stichting van drie Israelische nederzettingen in bezet gebied noemde Carter een obstakel voor de vrede, maar hij zal geen druk op Israel uitoefenen om het te verbieden. Premier Begin had hem verzekerd dat het niet betekent dat Israel van plan is de linker Jordaanoever permanent te bezetten.

Wat het Panama-kanaal betreft zei Carter er nu van overtuigd . dat het in het belang van de V.S. is, de soevereiniteit daarover op te geven. Hij zei wel met nadruk dat zijn land tot aan het eind van deze eeuw in de zone aanwezig zal blijven. De V.S. zijn van plan in de overeenkomst een voorziening te treffen die de Amerikaanse deelneming aan een in de toekomst te graven kanaal op zeeniveau garandeert.

Carter zei niets af te weten van onwettige dingen of onethisch optreden dat de directeur van de federale begroting, Bert Lance, totdusver zou hebben begaan. Naar diens activiteit is een federaal onderzoek ingesteld en hij bleek niets misdaadigs te hebben gedaan.

Andrew Young, de Amerikaanse afgevaardigde bij de V.N., gaat zaterdag naar Loesaka in Zambie om met de presidenten van de vijf frontstaten de kwestie Rhodesie te bespreken, aldus Carter.

Maryland-gouverneur schuldig aan corruptie

BALTIMORE — Een rechtbank heeft de gouverneur van de Amerikaanse staat Maryland, Marvin Mandel, dinsdag in Baltimore schuldig bevonden aan passieve omkoping. De 57-jarige politicus hangt een langdurige gevangenisstraf boven het hoofd.

De twaalf juryleden, die ook vijf medebeklaagden schuldig bevonden, hebben twaalf dagen nodig gehad om tot het oordeel te komen. Een eerste proces tegen Mandel is in december geschorst, nadat onbekenden hadden getracht twee juryleden om te kopen.

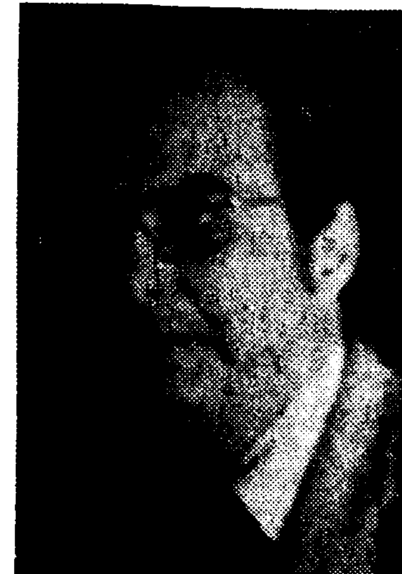
De gouverneur wordt verweten dat hij van de medebeklaagden, onder wie invloedrijke zakenlieden, geschenken en waardepapieren ter waarde van 350.000 en 400.000 dollar heeft aangenomen. Als tegenprestatie drukte Mandel er wetten door die het de anderen mogelijk maakten winstgevende zaken te doen.

De rechter zal 7 oktober vonnis wijzen. Verwacht wordt dat Mandel in beroep zal gaan.

Bij botsing trein en bus: 19 doden

SAO PAOLO — In een buitenwijk van Sao Paolo in Brazilie zijn woensdag negentien mensen omgekomen en 25 gewond toen een autobus op een spoorwegovergang in botsing kwam met een forenzentrein. Alle slachtoffers zaten in de bus.

Vandaag



C.O. "TAWA" YRAUSQUIN ...chartervluchten...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE V.W.B: HET 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS kantoor Santa Maria nr 17 tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur, zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 53746; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Magdalena, tel.: 38537 de wacht.

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Del Pueblo, tel.: 12444.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Fleur de Marie.

DIVERSEN
KATH. MILITAIRTEHUIS: 20.00 filmavond op de porch.

EHBO-CURSUS: 19.30 diplomauitreiking aan geslaagden - Rode Kruispost Suffisant.

SPORT
VOETBAL
18.30 Canisius Boys vs Vesta; 20.30 Jong Holland vs Victory Boys - stadion SUBT.

DONDERDAG
DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur; donderdag gesloten.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag open van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

TELECURACAO: 16.30 Topcat; 16.55 Kinderuurtje; 17.25 Rock cycle; 17.55 Dept. p.r. eilandgebied Curacao; 18.18 Mundo de juguete; 18.42 Wild wild world of animals; 19.20 Noticias na hulandes; 19.25 Family; 20.30 Noticias pap.; 21.00 El juicio; 22.00 Phil Donahue show; 23.00 Upstairs & downstairs; 23.50 Laatste nieuws.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.00 schaken - buurtcentrum Nikiboko.

DONDERDAG

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS te Ludovicusschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

Raadscommissie vandaag bijeen

KRALENDIJK – Vandaag heeft de commissievergadering van het eilandsraad plaats met als agendapunt: het Water- en Energiebedrijf. Hoogstwaarschijnlijk zullen water- en lichtprijzen weer omhoog gaan.

Cao ontwerp voor Cambes

KRALENDIJK – De AFWB zal eind van deze maand het cao-concept aan de directie van Cambes overhandigen. Zoals bekend heeft de AFBW pas een cao getekend met de Inpo-

Antillen present op jaarbeurs Groningen

WILLEMSTAD – Op de consumentenbeurzen van Groningen en Utrecht zullen de Nederlandse Antillen present zijn met een eigen stand om zo de mogelijkheden van de Antillen als vakantieland onder de aandacht te brengen van de bezoekers. Eerder dit jaar gebeurde dit al in Berlijn en in Utrecht.

Voor het eerst zullen de Antillen deelnemen aan de grote Internationale Jaarbeurs Groningen die dit jaar van 25 augustus tot en met 7 september wordt gehouden. Het Martinihal-tentoonstellingscomplex in het Stadspark van Groningen is de plaats waar gedurende elf dagen naar schatting 150 duizend beursgangers de honderden stands zullen bezoeken. In samenwerking met de KLM en de reisorganisatie Holland International zal een geheel nieuwe Antillenstand door het Kabinet van de gevolgmachtigde minister in Den Haag worden verzorgd. Gedurende de beurs, die elke dag van 14.00 uur tot 22.30 uur voor het publiek geopend is, zal de Antillenstand ongetwijfeld een van de grootste trekpleisters van dit voor het Noorden van Nederland zo belangrijk evenement zijn.

In een grote advertentie die in de huis-aan-huis krant, welke in een oplage van 300.000 stuks, zal worden verspreid in Groningen, Friesland en Drenthe zal het publiek van de Antilliaanse deelname op de hoogte worden gesteld. Gratis Antilliaanse dranken en hapjes zullen evenals bij vorige beurzen er toe bijdragen dat de potentieele Antillengangers reeds nu een voorproefje krijgen van de Antillen. Twee Antilliaansen zullen, naast de hostessen van de KLM en Holland International, de stand bemannen. De beide Antilliaansen zullen in de hostessen kleurrijke door couturier Harry Godschalk ontworpen folkloristische costuums gekleed zijn. De nieuwe full-colour brochure welk onlangs door de Antillenhuis werd uitgegeven zal aan alle bezoekers van de Antilliaanse stand worden verstrekt. In deze brochures zijn de beschikbare reizen vanuit Nederland naar de Antillen opgenomen, alsmede alle informatie die voor de toerist van belang zijn.

De Antilliaanse muziek zal niet ontbreken. De bekende Arubaanse harpist Tony Thijssen zal gedurende de beurs 's middags en 's avonds verschillende malen optreden en tijdens het "Happy Hour" elke avond bij de Antilliaanse stand de sfeer nog meer verhogen. Met de deelname aan de 19e Internationale "Jaarbeurs Groningen" hoopt men de belangstelling voor de Antillen in Nederland ook in het Noorden aan te wakkeren en naast zuivere toeristische voorlichting tevens een algemene en vooral positieve beeld van ons land te helpen vormen.

Go kart races op Bonaire?

KRALENDIJK – Uit welingelichte bronnen heeft de Amigoe vernomen dat er op het ogenblik op Bonaire een groep personen zeer geinteresseerd is in "Karting" zoals dit op Aruba en Curacao wordt beoefend. Naar aanleiding hiervan is er een tijdelijk bestuur opgericht dat bestaat uit de volgende personen: voorzitter Nilco Rollan, sekretaris Henny van der Hoeven, penningmeester Enrique Martis en commissarissen de heren Ibi Piar, Erwin de Grijze, Ivan Flores en Lambertus Krozendijk. Het ligt in de bedoeling van dit bestuur om het BC van Bonaire te benaderen om een trackbaan waar ze op kunnen oefenen. Binnenkort verwachten we ook zes auto's uit Aruba die in de straten van Kralendijk geshowed zullen worden.

Pers tegen BC op voetbalveld

KRALENDIJK – Club di Prensa Boneriano organiseert ter ere van de "Dia di Prensa" op 1 september een voetbalwedstrijd tegen de leden van het BC van Bonaire. Van de Club di Prensa doet iedereen mee en wel in de volgende opstelling: Keeper Niki Tromp, achterhoede Boy Antoin, Papy Antoin, Ad Swartjes en Herbert Cecilia.

Middenveld Jopie Abraham, en Prospero Silberie. Voorhoede Boeboei Cicilia, Cees Hock, Paul Luyten en Rudy Ellis. Masseuse is dan Yolanda Croes. Zo te horen wordt het een zeer spannende wedstrijd met gegarandeerd veel blessures. Na afloop zal er een gezellig samenzijn voor intimi gehouden worden om de sportievelingen de kans te geven weerop adem te komen.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST

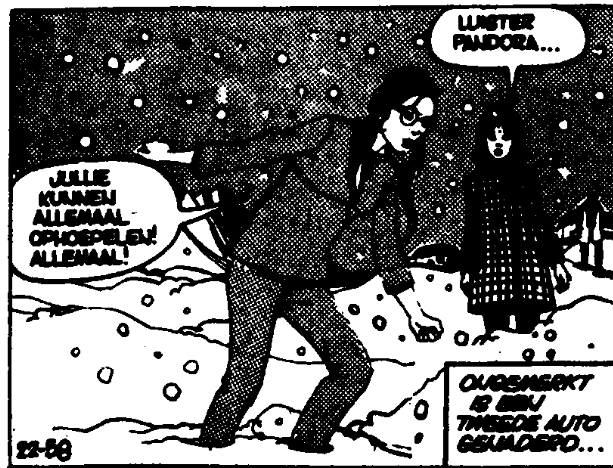




8871

Heer Bommel was op weg naar de stad om zijn beklag bij de krant te gaan doen, en pas op het laatste moment zag hij de commissaris, die gebiedend een arm opstak. Scherp remmend kwam hij voor de laarzen van de ambtenaar tot stilstand en stapte geschrokken uit. "Dat zag ik nu eens net, Bommel," sprak de politiechef. "Langs de weg scheuren en de borden aan je zolen lappend, huh? Er is toch een tekort aan politiepersoneel, dacht je zeker." "Dat dacht ik helemaal niet," zei heer Ollie bedremmeld. "Ik dacht over het ontslag van Joost en over dat vreselijke stukje in de krant zodat ik dat bord niet opmerkte."

Hij haalde het ochtendblad te voorschijn en hield het de ander onder de neus. "Een heel vreselijk stukje." herhaalde hij met beven... "Als men zou schrijven dat u een windbuil was, zou uw ... leven ook verscheurd zijn, bedoel ik. Ik hoop, dat u me ... omdat ik bovendien van plan was u uit te nodigen voor een ... maaltijd, als u begrijpt wat ik bedoel." De strenge trekken ... commissaris verzachtte zich. "Laat het niet weer gebeuren," ... hij, een wenkend gebaar makend. Terwijl heer Ollie opge... Oude Schicht achteruit liet rijden, sprong de kikker vol wal... het paaltje. "Het wordt tijd, dat hier geschaafd wordt," kw... tot zichzelf. "Het is hier een poel van corruptie, en een vo... wordt nog uitgelachen nadat hij gekikkerd is. Maar ik zal mij ... vinden.













VBC over Amstel brouwerij: In zestien jaar ruim 48 miljoen in landskas

WILLEMSTAD – De Vereniging Bedrijfsleven Curacao geeft haar leden de kans via haar radiopraatje op Curom elke dinsdagavond meer informatie te geven over hun bedrijf en over wat dit bijdraagt aan de economie van Curacao. Gisteren trad als woordvoerder van de Amstel Brouwerij op de heer H.A. da Costa Gomez.

De Amstel is in 1957 als idee van de huidige directeur, de heer Haime Sprock, opgezet in samenwerking met de Amstel Brouwerij N.V. in Nederland. Dagelijks worden de aandelen van de Antilliaanse Brouwerij N.V. verhandeld op de Beurs in Amsterdam. Naar schatting is zeventig procent van de aandelen in het bezit van Antillianen.

De eerste tien jaar genoot de Amstel op Curacao vrijstelling van winstbelasting. Van het begin van de brouwerij op Curacao heeft de fabriek bijna 46 miljoen betaald aan omzetbelasting en accijnzen. De winstbelasting van de afgelopen zes jaar bedroeg ruim 2,5 miljoen wat de totale bijdrage van de Amstel aan de staatskas vanaf 1960 brengt op ruim 48 miljoen gulden. Bij de Amstel waren bij de start 58 personeelsleden in dienst welk aantal in de loop van de jaren is uitgegroeid tot 145 man.

De hoop van de directie van de Antilliaanse Brouwerij is dat elk jaar een winst behaald kan worden van tussen de vier en vijf procent van de verkoop aan Amstel en Malta. Het gemiddelde van de afgelopen jaren schommelt daar in de buurt. In het radiopraatje somde de heer H. da Costa Gomez ook op de diensten van andere bedrijven waar de Amstel gebruik van maakt en wat ook werkgelegenheid schept. De sponsoring van de sport is evenmin ongenoemd gelaten in het programma "VBC ta informa".

Nieuwe directeur Maris Stella-Mavo

WILLEMSTAD – Het RK Centraal schoolbestuur deelt mee, dat de heer J. van Berkel wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd ontslag heeft gevraagd als directeur van de Stella Maris Mavo. Hij heeft gedurende zeven jaar leiding aan deze school gegeven. Als zijn opvolger is benoemd de heer E.L. Aniceto, die al enige jaren aan deze school verbonden was.

De heer Van Berkel zal een aantal lessen blijven geven aan het Ignatius College. Aldus het RK Centraal schoolbestuur.

VERBETERING LOURDES-GROT RINCON

KRALENDIJK – V... zijn gezaghebber St J... gedeputeerde Victor W... de Lourdes Grot in Rinco... bekijken. De Lourdes... ondergaat een hele vernie... Pastoor Alcivar uit ... heeft het BC benaderd ... verzoek de Grot te herste... zodanig te veranderen dat ... trap naar boven wordt ... bracht welke dan uitkomt ... platje waar men een ... heeft over het hele dorp.

Het BC heeft enkele ... mers aangesteld die het ... uitvoeren. Het ligt verder ... de bedoeling om het Kerk... restaureren en uit te breid...

MET KLM OP TRANSATLANTISCHE ROUTE

Aankoop Boeing 727 in studie

ALM op chartermarkt vanuit VS en Canada

WILLEMSTAD — De ALM koestert vergaande plannen om in samenwerking met de KLM vluchten uit te voeren tussen de Antillen en Nederland. Daarmee spreidt de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij niet alleen zijn vleugels meer uit maar geeft de naam van de Antillen tegelijkertijd meer bekendheid in Europa. Voor verwezenlijking van deze plannen is het wachten op de overheid en de KLM. Dit bleek gisterenmiddag op een perslunch van de ALM. De directeur van de nationale luchtvaartmaatschappij de heer C.O. Yrausquin deelde bij die gelegenheid ook mee dat de ALM-tarieven tussen de eilanden beneden de gemiddelde wereldtarieven liggen. Bovendien gaat de ALM zich ook mengen in de vele maatschappijen die al chartervluchten uitvoeren.

Met enkele Amerikaanse reisorganisaties is de ALM in onderhandeling over het uitvoeren van chartervluchten vanuit de VS en Canada naar de Antillen. Met de Elkin Tours is onlangs een overeenkomst getekend voor zes vluchten van Detroit naar Aruba en terug. De eerste hiervan is op 30 september. Naar de ALM-directeur meedeelde brengt de Elkin Tours al jaren duizenden toeristen naar de Antillen gebruikmakend van Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen.

CHICAGO

Door deze reisorganisatie is de ALM in het vooruitzicht gesteld dat vanaf april volgend jaar van de ALM-diensten gebruik gemaakt zal worden voor het vervoer van passagiers van het midden-westen van de VS en Canada naar de Antillen. De contracten hiervoor worden vandaag getekend en hebben een geldigheidsduur van één jaar. Ze houden in eenmaal per week van Detroit, via Chicago, Cleveland, Pittsburgh naar Aruba, Bonaire, Curacao en Sint Maarten, terwijl de andere route loopt vanuit Detroit, Chicago, Cleveland, Pittsburgh naar Sint Maarten en Guadeloupe. Op korte termijn hoopt de ALM ook een contract te tekenen met deze zelfde reisorganisatie voor vluchten tussen Toronto (Canada) en de Antillen.

VLOOTBESTAND

Met King International zijn de onderhandelingen over charters van de VS naar de Antillen nog gaande. In het geding zijn hier dagelijkse chartervluchten. Voor de uitvoering van een gedeelte van de charterplannen moet de ALM haar vlootbestand uitbreiden. Gedacht wordt aan de aankoop van een of twee 727 Boeiings waarmee meer toeristen gelijk kunnen worden vervoerd. De ALM-directie zal voordat zij overgaat tot het tekenen van dergelijke chartercontracten, overleggen met de Raad van commissarissen over de aanschaf of huur van deze of meerdere vliegtuigen.

In het kader hiervan landen overmorgen twee nieuwe Twin Otters op de Juliana Luchthaven van Sint Maarten. De Winair, dochteronderneming van de ALM op de Bovenwinden, neemt een van deze DHC-6-300's op in haar vloot.

STIMULEREN

Met ingang van eerste Kerstdag voert de ALM tweemaal per week vluchten uit van New York naar Sint Maarten en St. Kitts. Geschat wordt dat tenminste twaalfduizend passagiers gebruik zullen maken van dit programma waarvoor het contract met de reisorganisatie Adventure Holidays al is afgesloten.

De huidige vliegroute tussen Miami en de Antillen wordt uitgebreid tot drie vluchten per week en tevens doorgetrokken tot Guadeloupe. De route zal er dan alsvolgt uitzien: Miami, Sint Maarten, Guadeloupe, Curacao. In de VS heeft de ALM twee nieuwe vertegenwoordigers aangetrokken voor het stimuleren van verkeer op de geregelde diensten vanuit Miami en het scheppen van meer charterprogramma's naar de Antillen. De heer J.K. Horngrad is belast met de gebieden New York en Canada en de heer J. Mc Caul neemt Chicago en omstreken voor zijn rekening.

CATERINGSSERVICE

In Caracas heeft de nationale luchtvaartmaatschappij een nieuwe kantoor in gebruik, dat binnenkort officieel wordt geopend. Behalve de KLM, de Viasa en nu de ALM zijn er geen andere maatschappijen die over een eigen geautomatiseerd reserveringskantoor beschikken in Venezuela. In Medellin, Colombia, heeft de commerciele vertegenwoordiger van de ALM pas geleden ook een nieuw kantoor geopend. De plannen voor de opzet van een cateringsservice op Aruba zijn ingediend bij de centrale overheid, die nu een reactie moet geven op de plannen.

De Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij begint op 1 november tweemaal per week te vliegen op de route San Juan-Curacao-Panama en terug. Deze vluchten worden uitgevoerd in samenwerking met de Panamese maatschappij COPA. De heer Tawa Yrausquin zei op de perslunch dat vrijdag een COPA-delegatie naar Curacao komt om de samenwerking definitief vast te leggen. De ALM-directeur wees er op dat Panama en San Juan twee van de grootste passagiers- en vrachtgenerators zijn van het Caribisch gebied.

Raad van appèl

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 4 augustus zijn mr P.V. Sjiem Fat en dr E.Monte herbenoemd als leden van de Raad van appel. De Raad van appel bestaat nu uit de president van het Hof van Justitie als voorzitter en zijn waarnemer als plaatsvervangend voorzitter en verder de leden mr Sjiem Fat en dr Monte plaatsvervangend lid mr J.C. Stenfert Kroeze, secretaris M.A. de Lannooy en zijn plaatsvervanger mej M.C. Anselma.

Antwoord

WILLEMSTAD — Het BC heeft de in de centrale commissie van de eilandsraad van Curacao gestelde vragen in verband met de financiering van een drietal extra bussen voor het Autobus bedrijf Curacao (ABC) nv uitvoerig beantwoord. De Amigoe berichtte daar al over. Kennelijk bij vergissing heeft het BC in zijn enthousiasme het stuk, dat de ABC-directie in antwoord op die vragen voor het BC had opgesteld vermenigvuldigd zonder dit om te werken.

In het eerder ontvangen stuk stond bv ten aanzien van de financiering, dat dit een zaak was van de afdeling Financien. Het betrokken antwoord (van 22 augustus) is nu door het BC ingetrokken. Genoemd soort oneffenheden is nu uit de tekst van het BC gehaald. In essentie is het officiele antwoord van het BC gelijk aan het ABC-antwoord, waaruit de Amigoe al heeft geciteerd.



WILLEMSTAD — Na een uitgebreide achtervolging heeft een patrouille van het Riffort in de afgelopen nacht een personenauto tot stoppen gedwongen en uiteindelijk twee van de vier inzittenden aangehouden en naar de politiewacht meegenomen.

Rond half drie vannacht had de betrokken auto voor ongeveer twintig gulden benzine getankt bij Colon. Men had echter niet betaald. De Centrale post van de politie liet daarop een opsporingsbericht uitgaan. Een patrouille van de Narcotica-brigade zag de wagen op een gegeven ogenblik in de omgeving van Suikertuintje, waarna een achtervolging begon, welke eindigde te Otrabanda. Nadat de wagen tot stilstand was gedwongen werden de inzittenden door de politie gefouilleerd.

Bijeenkomst CPV

WILLEMSTAD — De Curacao postzegel vereniging (CPV) houdt zijn maandelijke bijeenkomst op donderdag 1 september te Rust en Burgh. De aanvang is half negen.

Zestigjarig kloosterfeest van fraters Andreas-Sithoc

WILLEMSTAD — Op 25 augustus is het zestig jaar geleden, dat frater Andreas (Sithoc) Lemmers intrad bij de Fraters van Tilburg. Na enkele jaren een taak te hebben vervuld in Goirle in de opleiding van toekomstige fraters, vertrok hij in 1926 naar Curacao. Daar was hij bijna veertig jaar werkzaam in het onderwijs op het St. Thomascollege en op het Instituut Scherpenheuvel.

Hij was bovendien een groot promotor van de voetbalsport in de Nederlandse Antillen, onder meer door de oprichting van de sportvereniging Sithoc. Als directeur van het Instituut Scherpenheuvel bracht hij een aantal vernieuwingen tot stand, die door de leerlingen als zeer positief werden ervaren. Op 67-jarige leeftijd verliet hij Curacao om voor een periode van zeven jaar te gaan werken op een internaat in Windhoek in Zuid-West Afrika. Eerst in 1972 ging hij van een welverdiende rust genieten in Huize Henricus te Nijmegen. Ofschoon zijn diamanten feest alleen in intieme kring zal worden gevierd, ver van zijn vroegere arbeidsveld, zullen ongetwijfeld vele Antillianen met waardering terugdenken aan de bijna tachtigjarige frater Andreas als leider en een stimulator, die zich niet door moeilijkheden van de wijs liet brengen, maar die zijn talenten en zijn geweldige energie in dienst stelde van de jeugd in ontwikkelingsgebieden. Zijn adres in Nederland is: Nijmeegsebaan 61, Nijmegen, Nederland.

Extra bussen zijn voor Charo, Jandoret en Bonam

WILLEMSTAD — Een frequentieverhoging is nodig voor de ABC-lijndiensten op Hato, rond het Schottegat en naar Dominguito-Montagne. Zo laat het BC weten aan de raadsleden in verband met de extra-uitbreiding van het wagenpark van het Autobus bedrijf Curacao (ABC) nv.

Dagelijks rijden er elf lijndienstbussen. Zij zijn als volgt over de verschillende lijnen verdeeld: op de Hatoroute drie bussen plus één bus tot aan Brievengat, twee bussen op de Schottegatroute en twee bussen op de Dominguito- en Montagne-route. Verder rijden er op de Banda Bao route ook twee bussen en wordt er dagelijks een bus ingezet op de Santa Rosa-routen.

De hoge bezettingsraad op de eerste drie routes noopt tot een verhoging van de frequentie.

Dat is zelfs meer dan noodzakelijk, aldus het BC. De door de ABC-directie begin vorig jaar ontwikkelde en door het Kamerlid Van Zeil overgenomen gedachten kunnen als volgt geformuleerd worden: de frequentieverhoging de Hatolijn moet uit drie bussen bestaan, op de Schottegat-lijn uit twee bussen en op de Montagne-Dominguitolijn moet de frequentie ook met twee bussen uitgebreid worden. Inclusief de reserve betekent dit een uitbreiding met acht bussen.

Deze acht bussen werden al eerder besteld. Ondertussen is gebleken, dat er behoefte aan ABC-vervoer bestond te Bonam evenals in de wijken ten oosten van Santa Rosa. Deze behoefte was zo groot dat er op korte termijn drie extra bussen nodig waren.

Wat het inzetten van deze drie bussen betreft denkt men in het bijzonder aan de wijken Charo plus Jandoret, Bonam en de wijken ten oosten van Bonam. Door het als lijnbus inzetten van de ABC-schoolbussen wordt sinds kort Bonam bediend evenals Fuik en San Wilibrordo. Ook hoopt men spoedig na aankomst van de elf bussen een vaste buswerbinding te introduceren naar Westpunt. Zo heeft het BC de eilandsraad van Curacao laten weten.

TIEN JAAR GEEIST VOOR MOORDPOGING

WILLEMSTAD — De officier van justitie heeft vanmorgen tien jaar gevangenisstraf geeist tegen de man G.K. wegens poging tot moord. Van die poging was Campo-bewaker Curiel het slachtoffer geworden. Bij een ruzie tussen K en deze bewaker over een der dames van Campo had K op een gegeven ogenblik zijn pistool getrokken en daarmee op de heer Curiel geschoten en hem in zijn hoofd getroffen. Het slachtoffer heeft een oog moeten missen en zal ook geestelijk gehandicapt blijven. De officier achtte poging tot moord bewezen. De beklaagde werd bijgestaan door mr. J. Trinidad.

Infopromo

WILLEMSTAD - In het radio-programma Infopromo van Eric Hooi bij Hoyer I komt vanavond de heer Jose Sille aan het woord als voorlezer. Hij zal het een en ander vertellen over dit werk. Zoals gewoonlijk begint het programma om tien uur.

In Domi-doodslag 6 j. geeist

WILLEMSTAD — De officier van justitie heeft vanmorgen zes jaar geeist tegen de vrouwelijke beklaagde B.P. aan wie doodslag ten laste was gelegd. Daarvan was de man J. Landsmark het slachtoffer geworden. Een en ander deed zich voor tijdens een ruzie tussen het slachtoffer en de man die met beklaagde samenleefde in een woning te Domi. Op een gegeven ogenblik was een van hen gestruikeld over het kind van beklaagde, die zich toen zo kwaad had gemaakt, dat zij met een strijkijzer Landsmark doodsloeg. Aanvankelijk had de andere man de schuld voor het gebeurde op zich genomen. Later was gebleken, dat de vrouw toegeslagen had. Vanmorgen voor de rechtbank ontkende beklaagde in alle toonaarden dat zij een strijkijzer als wapen had gebruikt. De officier hield haar aan haar vroegere bekentenissen en kwam zo tot een eis van zes jaar. De behandeling moest later geschorst worden omdat zich op de publieke tribune dramatische taferelen afspeelden. Beklaagde werd bijgestaan door advocaat Moeniralam. Deze kreeg van de rechter het vriendelijke verzoek zijn volume wat het spreken betreft wat te beperken.

WILLEMSTAD — In het jeugdhuis De Tamarijn wordt zaterdagmiddag de achtste ruilmiddag gehouden door de Curacaose postzegel vereniging. Iedereen is daar vanaf drie uur tot 's avonds zes uur welkom.

CBH-OVP-voorzitter Oswaldo Emerenciana:

Een cao voor hele haven

WILLEMSTAD — De Christelijke vakbond van haven- en overige vervoerspersoneel, de CBH-OVP wil dat er één collectieve arbeidsovereenkomst komt voor alle havenarbeiders. Deze cao moet dan worden ondertekend door gezamenlijk alle havenbedrijven. Hieraan moet wel de garantie verbonden zijn dat het aantal arbeidsplaatsen in de haven gehandhaafd blijft.

Dit betekent dat niemand en ook niemand zijn werk mag verliezen. Tot deze konklusie kwam de voorzitter van de CBH-OVP, Oswaldo Emerenciana in een gesprek met de Amigoe. Hij vervolgde: "Daarna kan er verder gepraat worden hoeveel vakbondsorganisaties in de haven kunnen opereren. Dit zou eventueel kunnen geschieden door middel van een referendum, voegde hij hieraantoe.

In de haven zijn er momenteel twee vakbonden, de Algemene Haven Unie, AHU van Papa Godett en de reeds genoemde CBH-OVP.

De vakbondsleider was van mening dat er een betere arbeidsverhouding in de haven moet komen. Er dient een eenheid onder de werknemers en de vakbondsorganisaties te bestaan, waardoor de positie van de havenarbeiders of zijn vakbond niet verzwakt wordt. Hij wees erop dat de havenarbeiders altijd tegen elkaar in het geweer zijn, daar de arbeidsverhoudingen niet gelijk zijn. Door het tekenen van één cao voor alle arbeiders in de haven zou hiermee een eind gemaakt kunnen worden, zo meende Emerenciana.

Sprekende over de werven welke bijna allemaal — uitgezonderd de Brionwerf (Nieuwe Haven) — in handen zijn van partikulieren merkte Emerenciana op dat de Curacaose overheid moet participeren in de exploitatie hiervan. De Brionwerf wordt geexploiteerd door de Haven en exploitatiebedrijven Curacao, de HEMC.

Het eilandgebied heeft deze op basis van een overeenkomst op 31 december 1960 voor de duur van dertig jaar verhuurd aan de HEMC voor een bedrag van fl. 105.000 per jaar wist Emerenciana te vertellen. De werven te Otrabanda en Punda verkeren in een zeer slechte staat. Bijna alles heeft zich gecentraliseerd op de Brionwerf. Vervolgens vroeg hij zich af op welke basis en op welk plan de overheid in de andere werven wil gaan investeren.

Toen er nog geen Brionwerf was heeft de regering de eigenaars van de werven laten weten dat zij deze moesten verbeterd en reconditioneren. De overheid heeft toen zelf Brionwerf gebouwd. De partikuliere eigenaars van de werven, zei Emerenciana, hebben toen alle schepen laten meren bij de werven te Punda en Otrabanda. De overheid bleef toen zitten met een werf zonder schepen.

In het belang en welzijn van Curacao heeft het eilandgebied toen besloten de Brionwerf door de HEMC te laten exploiteren. Schepen werden daar gedirigeerd en thans hebben zij ook hun oog laten vallen op de containerhaven.

Emerenciana: Zou de Curacaose overheid gelden investeren in de andere werven dan moet dit geschieden op basis van een goed plan, daar reeds thans te merken is dat bijna alle aktiviteiten gecentraliseerd worden op de Brionwerf.

Politiebond Aruba:

"Stille meerderheid: blij met komst van de Bijstandseenheid

ORANJESTAD — Het bestuur van de Nederlands Antilliaanse politiebond afdeling Aruba heeft gisteravond — nu de rust is weergekend — met een verklaring gereageerd op de uitlatingen van bepaalde politici tijdens de recente eilandsraadsvergadering gericht tegen de Bijstandspolitie uit Curacao.

Met nadruk stelt de Politiebond in haar verklaring dat het niet de politie is geweest die de problemen veroorzaakte. Eenieder weet zeer goed uit welke hoek deze kwamen en eenieder weet ook dat iedere belediging gericht was tegen alles wat uit Curacao kwam.

Het werd gedaan onder het mom "Wij zijn niet tegen de bevolking van Curacao maar tegen bepaalde politici". Wij die reeds zolang op Aruba wonen weten precies wat wat is. Het is goed te stellen dat onze Antilliaanse politiemensen de eed hebben afgelegd de Antilliaanse gemeenschap te dienen. Dit is nog steeds zo en Aruba vormt vandaag de dag nog steeds een eiland van deze Antillen. Wij die altijd bij meerderheid onze besluiten hebben genomen en dit hebben gerespecteerd begrijpen daarom niet dat wij beschuldigd worden de wensen van de meerderheid in de weg te staan door bijstandspolitie naar Aruba te zenden. Als men een hond wil slaan vindt men gemakkelijk een stok. De Bijstandsgroep bestaande uit politiemannen van alle eilanden van de Antillen kwam naar Aruba om de oververmoeide Arubaanse politie bij te staan en af te lossen, zodat de nodige rust kon worden genomen. Als de Bijstandspolitie niet naar Aruba was gekomen betwijfelt de bond ten zeerste of de heren politici op Aruba rustig hadden kunnen slapen, inbegrepen die van de MEP. De taak van de Bijstandspolitie was de veiligheid te garanderen van iedereen op Aruba. Wat het optreden van de Bijstandspolitie betreft kan de Politiebond moeilijk zeggen of ..abuso" werd begaan, dan zou vierentwintig uur per dag iemand achter deze mensen moeten sturen. Aan de andere kant is de Politiebond voor honderd procent ervan overtuigd dat zij niemand verkeerd behandeld hebben.

Het is begrijpelijk dat onder deze omstandigheden de politie strenger optrad dan anders, dat gebeurd overal ter wereld in dergelijke situaties, zeker wanneer de politiewacht wordt aangevallen met een Molotovcocktail. Terwijl hun gezinnen door lafhartige personen bedreigd worden. Wanneer men eilandsraadsleden en gedeputeerden in de raad hoort zeggen dat de Bijstandspolitie op zodanige wijze naar Curacao moet worden teruggezonden, dat zij nimmer aankomen, dan weet men uit welke hoek deze haat komt. De Politiebond wijst er in haar verklaring op dat het gemakkelijk is de politie vuil te maken over haar optreden, maar men dient niet te vergeten dat een medaille twee kanten heeft. Het is een bekend feit dat de politiemannen de gemeenste uitlatingen en beschuldigingen hebben moeten aanhoren, zelfs probeerde men een breuk te bewerkstellingen tussen Arubaanse en niet-Arubaanse politiemannen.

De Politiebond haalt dan nog aan dat destijds ook politie naar Sint Maarten werd gezonden door dezelfde politieke partij die nu wenst dat de politie in zee valt met het vliegtuig. Namens de "stille meerderheid" van Aruba die de komst van de Bijstandspolitie heeft toegejuicht omdat hierdoor verder rust en vrije meningsuiting werd hersteld op Aruba, danken wij alle politiemannen die zich in moeilijke uren uitstekend van hun taak hebben gekweten, aldus het bestuur van de Nederlands Antilliaanse politiebond afdeling Aruba in zijn verklaring.



ORANJESTAD — In verband met het derde lustrum van de Caribbean Mercantile bank, mocht mej. Grace Bareño directrice van het dagverblijf Bibito pin een cheque van vijf mille in ontvangst nemen. Een geste die erg op prijs werd gesteld. Op de foto het moment waarop mej. Bareño de cheque in ontvangst neemt van CMB-directeur, de heer Basilio Kelly.

Remitido

E RACISMO DI BETICO (II)

Biaha pasa, e escritor di Amilcar a jama Betico racista abiertamente y redaccion di Amigoe na Aruba a sa di siñala cu e tendencia aki ta masha peligroso. E scirbido di Amilcar ta lubida (o acaso ta aproposito e ta fomenta) cu ta e expresion nan aki sin fondo ta haci e yu di Corsow y e Rubianonan hanja odio riba otro. Lo ta bon pa redaccion di Amigoe na Corsow percura pa e scirbidor di Amilcar aki stop di insulta un lider Arubiano y haciele realisa cu tur yu di Corsow na Aruba ta bibando den harmonia cu tur Rubiano, Islaribeño y Boneriano.

Ta Camara di Comercio y ATIA (Aruba trade and Industry Association) a bini cu un proposicion pa traha un vergunning interinsular. Cual lo tin como contenido, garantia di empleo o entradanan propio, garantizá pa esnan cu ta bin establece nan mes na Aruba, pa asina evita desempleo.

Ta bira tempo pa e instigacionan bajo aki stop di sali den un corant cu ta jama su mes Amigoe, pasobra Amigoe ta un persona di buena fe y no un instigador.

FRANS LEJUEZ

NOTA DI REDACCION
Amigoenan por papia straight ku otro. Den un kaso asina e posibilidat ta keda eksisti ku berdat ta pika.

Donatie voor Bibito Pin

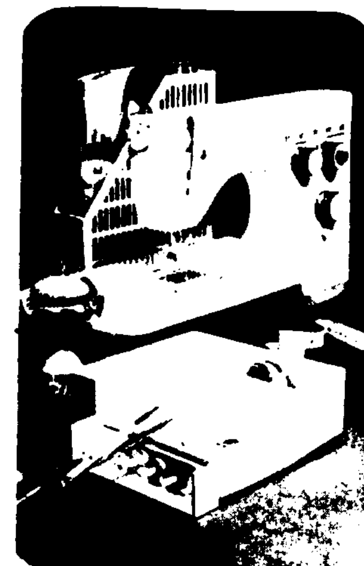
ORANJESTAD — Tijdens een korte plechtigheid bij de Caribbean Mercantile Bank heeft directeur Basilio Kelly gistermiddag een cheque van vijfduizend gulden overhandigd aan de directrice van het dagverblijf Bibito Pin. Dit geschiedde omdat de bank haar derde lustrum herdacht. De heer Kelly uitte in een korte toespraak zijn grote waardering voor het werk dat te Piedra Plat voor de geestelijk gehandicapte jeugd van Aruba wordt verzet. Hij hoopte dat onder leiding van Mej. Grace Bareno dit werk tot heil van de jeugd en de gemeenschap zal kunnen worden voortgezet.

Mej. Bareno dankte de directie van de bank voor de royale geste en overhandigde ten teken van dank een gedicht.

Bloot in hotel

ORANJESTAD — In het Sheraton-hotel werd maandagavond om kwart over tien assistentie gevraagd voor de vrouw D.L. die met ontbloot onderlichaam aan het lopen was. De patrouille trof de vrouw, die geestelijk gestoord bleek te zijn, in de Diablo-bar aan, nadat zij zich reeds aangekleed had. Zij kreeg op de wacht een ernstige berisping en mocht daarna naar huis.

ORANJESTAD — Bij de Mi Cocolishi bar te Santa Cruz werd politie — assistentie gevraagd voor de man R.C., die in de bar de bartender enkele vuistslagen had toegediend en daarna verklaarde de bartender te zullen doodschieten. Bij aankomst van de patrouille was C. niet meer aanwezig, omdat hij reeds in een taxi was weggereden.





Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion na ora di morto y entierro di nos mama y suegra

WILHELMINA GEERMAN

na edad di 73 aña.

Na nomber di: Fam. Ina Palm, Angela, Flores, Quandt, Maduro, Werleman, Bermudes, Geermany Greaux.
Muy en especial Pater Van Baars di Curacao.

Niet in de gelegenheid zijnde een ieder persoonlijk te bedanken, betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank voor de belangstelling ondervonden bij het heengaan en begrafenis van onze innig geliefde vader, schoonvader, grootvader en broer

MOSES (MOY) DE CUBA

Uw belangstelling was ons een grote troost.
Aruba, augustus 1977

Namens de familie
Edwin de Cuba.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel, en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen
Tel.: 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale
24 Uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Return of the man called horse (14 jr.); Rialto: 20.00 Embryo (18 jr.).
BALASHI: Drive Inn: 20.30 J.D.'s revenge (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 The old gun (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, tel.: 7020; San Nicolaas, tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas, San Lucas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: 19.30 Dep. Ind. vs Yara - Wilhelminastadion.

TELEARUBA: 17.00 Swiss family Robinson; 17.25 Barbapapa; 17.30 Mundo de juguete; 17.50 Cartoons; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 First 365 days; 19.25 Al momento; 19.30 Family; 20.30 Telenoticias; 21.00 Charlie's Angels; 22.00 Barata de primavera; 23.00 Wrestling.

Overleg met autoriteiten

Betico Croes naar Venezuela

Ontheffing aanvraag voor invoer van meellading

ORANJESTAD — In een exclusief onderhoud met de Amigoe bevestigde MEP-leider Betico Croes vanmorgen dat hij vanavond naar Venezuela vertrekt. In de Venezolaanse hoofdstad worden voorbereidingen getroffen dat hij besprekingen zal kunnen voeren met enige autoriteiten.

Zoals bekend verblijven de echtgenote en kinderen van de MEP-leider sedert vorige week in Venezuela. De heer Betico Croes vertelde dat gisteren besprekingen hebben plaatsgevonden met drs Elzerman van het kabinet van minister De Gaay Fortman en Frits Palm over de delegatie en besprekingen die in Nederland gevoerd zullen worden. Het gesprek werd in goede sfeer gevoerd, aldus Betico Croes tegenover de Amigoe. Het gaat de goede richting in.

Plannen bestaan eind volgende week naar Nederland te reizen hetgeen door drs. Elzerman met de Nederlandse regering zal worden opgenomen of deze periode gelegen komt om de Arubaanse delegatie te ontvangen.

Ten aanzien van de samenstelling van de commissie deelde de heer Croes mede dat hierover nog overleg gaande is. Op de vraag of alle vakbonden van Aruba deel uit zullen maken van deze commissie, wees de heer Croes erop dat van het begin af aan alle bonden werden uitgenodigd. Ook de SIMAR en de FTA die er aanvankelijk bij waren. Betico Croes verwachtte echter dat de vakbonden die er nog bij zijn wat vakbondsdelegatie betreft de deelname van de SIMAR en FTA als lid van de delegatie zullen afstemmen.

De heer Croes gaf toe dat verwacht kan worden dat alleen de bonden die gestaakt hebben of actie gevoerd in de delegatie zullen worden opgenomen.

Ten aanzien van de komst van zevenduizend zakken meel die het bestuurscollege in de Verenigde Staten bestelde en die zondag op Aruba worden verwacht, deelde de heer Croes mede dat op het ogenblik besprekingen gaande zijn over deze zaak. De heer Croes antwoordde bevestigend aan de Amigoe dat de commissie van goede diensten voor deze zending een eenmalige ontheffing wil hebben terwijl de UPA bereid is deze zending te lossen en daarna de boycot van Curacaose goederen in de haven op te heffen.

Zoals bekend werd destijds bij het bestellen van dit meel meegedeeld dat de prijs twintig tot dertig procent lager ligt dan het meel van Continental Milling.

De heer Betico Croes bevestigde dat gedeputeerde Roland Lacle vandaag naar Nederland vertrekt ondermeer om te spreken over de waterfabriek terwijl hij tevens voorbereidingen zal treffen voor de komst van de Arubaanse delegatie in Nederland. De heer Croes vertelde nog dat hij vermoedelijk tijdens zijn bezoek aan Caracas een persconferentie zal geven en voor de televisie zal komen.

Tenslotte vertelde de heer Betico Croes dat Gos Oduber, de jongeman die bij de rellen voor het bestuurskantoor vorige week een kogel in zijn voet kreeg, naar het militair hospitaal in Bogota (Colombia) zal worden overgebracht en daar behandeld zal worden door de bekende voetchirurg dr. Malagon. Er zoud n zich complicaties hebben voorgedaan. De kosten hiervan worden door de eilandelijke overheid betaald.

Bevreemding

IN EEN PLAATSELIJK blad dat nauwe banden met de ex-formateur onderhoudt, wordt de bevreemding gewekt, dat de Kamer van Koophandel en vereniging van handel op Aruba de heer Rozendal hebben meegedeeld dat zij een gesprek gezien de omstandigheden niet opportuun achten. Deze "bevreemding" bewijst opnieuw dat men in deze kringen nog steeds niet beseft wat er gaande is. De Kamer van Koophandel en vereniging van handel hebben zich toch in hun brief aan de heer Rozendal, in hun kritiek op het regeer-akkoord en in hun open brief aan de Nederlandse minister-president bijzonder duidelijk geuit. Indien men het over "bevreemding" heeft zou men dit kunnen schrijven wanneer bekend is dat ook gisteren de Raad van Advies niet tot een advies is kunnen komen ten aanzien van de voorgestelde nieuwe regering.

Men vraagt zich ondermeer ook in deze raad — zoals ook elders — wat is op het ogenblik de werkelijke inbreng van de PPA in deze regering?

Het wekt nog steeds onze "bevreemding" dat de ex-formateur wel allerlei besprekingen voert, doch over het bereikte regeer-akkoord nog steeds niet de beloofde persconferentie heeft gehouden. Wij herhalen wederom het gebrek aan openheid bij de formatie. De ex-formateur en ministerpresident in spé is er mede oorzaak van dat de Antillen nog steeds in het ongewisse verkeren over "wie, wat, waar en hoe".

Bevreemding heeft dit bij ons gewekt omdat uit de contacten die wij in het verleden met de heer Rozendal in Nederland en op de Antillen hadden, bleek dat hij wel iets wist van public relations, maar jammer genoeg moeten wij ten aanzien van de formatie wederom stellen dat hij er ditmaal weinig kaas van gegeten heeft, met alle gevolgen van dien.



GRIESHEIM, WESTDUITSLAND: Beeld van de enorme ravage nadat een trein, geladen met puin, 21 wagons verloor, die na een spookreis van 15 km tegen een huis tot stilstand kwamen. De beide bejaarde bewoners van het huis konden ongedeerd uit de puinhopen gehaald worden.

FTA en Fesina er buiten

COMMISSIE NOG NIET GEVORMD

ORANJESTAD — De besprekingen met drs Elzerman directeur van het kabinet van minister De Gaay Fortman zijn in goede verstandhouding verlopen. Van ged. Roland Lacle vernam de Amigoe desgevraagd dat de commissie nog niet is samengesteld doch dat dit een dezer dagen haar beslag zal krijgen.

Gedacht wordt aan een commissie bestaande uit zes politici, te weten twee gedeputeerden, twee MEP-eilandsraadsleden en twee leden van de oppositie. Voorts vier van de handel namelijk een van ATIA, Kamer van Koophandel, Kruideniersvereniging ATSA en Aruba hotel and toerist association, en tenslotte vertegenwoordigers van de vakbonden die aan de actie hebben deelgenomen en te weten ANAAB, UEA, UPA, IOWUA en GWU.

Op de vraag of hierbij ook nog vertegenwoordigers van de grootste vakbond FTA of Fesina komen stelde de heer Lacle dat hierover nog geen beslissing is genomen. In ieder geval er is nog niets officieel en er wordt nog steeds overleg gepleegd om een zo sterk mogelijke delegatie samen te stellen.

De commissie zal vermoedelijk in de tweede helft van volgende week naar Nederland reizen. Uit goede bron verneemt de Amigoe dat het niet in de bedoeling zou liggen vertegenwoordigers van Fesina of FTA mee te nemen. MEP-leider Betico Croes verklaarde gistermiddag tegenover een journalist "Alleen de bonden die gestaakt hebben gaan mee".

Hoofdklasse zaterdag weer in actie

ORANJESTAD — De hoofdklasse voetbalcompetitie, die vanwege de spanningen tijdelijk werd afgebroken, zal zaterdag 27 augustus worden voortgezet met de ontmoeting Dakota-Sportboys. Dakota is momenteel koploper met 18 punten uit 11 wedstrijden, terwijl Sportboys op de vierde plaats staat met 11 punten uit eveneens 11 wedstrijden.

De eerste divisie competitie wordt vanavond reeds voortgezet met de wedstrijd Deportivo Independiente-Yara, om half acht in het Wilhelminastadion. De eerder aangekondigde hoofdklasse wedstrijd Bubali-SCA voor donderdag, werd uitgesteld tot een latere datum.

Echtgenote bedreigd

ORANJESTAD — Een vrouw gaf aan de politie te kennen dat zij in de Dominicanessenstraat bedreigd was door haar echtgenoot. De man zou hierbij gezegd hebben de vrouw te zullen doodschieten. De echtgenoot, die onder drankinvloed verkeerde, werd meegenomen naar de wacht en ter ontnuchtering ingesloten. Bij huiszoeking werden geen patronen van een alarmpistool aangetroffen.

SM-tv niet uit de lucht

ORANJESTAD — Uit een telefoongesprek dat de Amigoe vanmorgen voerde met het TV-station op Sint Maarten bleek dat de berichten dat dit station niet meer uitzendt onjuist zijn. De Amigoe werd meegedeeld dat men normaal doordraait. De heer Dennis de Freitas was niet voor commentaar bereikbaar aangezien hij op Tortola verblijft.

Uit goede bron verneemt de Amigoe dat ondermeer het eilandgebied Sint Maarten geïnteresseerd zou zijn het tv-station te kopen. De onderhandelingen met de Antilliaanse tv maatschappij over aankoop van dit station werden stopgezet vanwege het hoge bedrag dat gevraagd wordt en gezien het feit dat de ATM gezien de vele investeringen van de laatste tijd geen geld hiervoor beschikbaar heeft.

IOWUA SPREEKT ZIJN STAKINGSKAS AAN

SAN NICOLAS — In een verklaring van het bestuur van de IOWUA wordt de leden meegedeeld dat de "verloren werkuren" voor deelname aan de manifestatie en andere protesten gedurende deze maand uit het stakingsfonds van de bond zullen worden betaald. Er bestaat een grote mogelijkheid dat de Lago directie ons precies de verloren werkuren zal kunnen opgeven, zodat verificatie gemakkelijker is.

De leden worden uitgenodigd met hun betaal-slip op 9 september aanstaande van acht uur 's morgens tot vijf uur 's middags voor betaling van deze "stakingsuren" te komen. Er is een speciale commissie hiervoor gevormd onder leiding van penningmeester Rosario Werleman.

BC over uitblijven automatische telefoonverkeer

VERKLARING REGERING IS ONBEGRIJPELIJK

ORANJESTAD — Uit een persbericht van de Eilandelijke voorlichtingsdienst blijkt dat het Arubaanse BC nog geen reactie heeft ontvangen op het telegram aan minister van Verkeer en vervoer J. Voges over het weer openstellen van de interinsulaire telefoonverbinding.

Ondanks alle pogingen van het BC om genoemde verbinding weer in orde te krijgen is dit — aldus het persbericht — tot op heden 23 augustus nog steeds niet het geval. In de loop van vorige week berichtte het hoofd van de Arubaanse Telefoondienst aan directeur Eikelenboom van de Landsradiodienst dat er geen technische problemen zijn voor heropening van de verbinding.

Daar er geen reactie was gekomen zond de gedeputeerde voor de Telefoondienst op afgelopen vrijdag een telegram aan de minister van Verkeer en vervoer, waarin er even op gewezen werd dat alles normaal is en om de verbinding weer open te stellen. Nadat ook op dit telegram geen reactie kwam, zond het BC gistermorgen weer een telegram met hetzelfde verzoek aan de minister. Voor de versie van de landelijke overheid zie de Amigoe van gisteren. Pas vanmorgen werd het automatische telefoonverkeer met Curacao hersteld. De reden dat de minister hiervoor zo lang heeft moeten wachten worden onbegrijpelijk genoemd en het ging ten koste van Aruba.

AUTO OVER KOP

ORANJESTAD — De verkeerspoltitie behandelde maandag zeven aanrijdingen met een totale blikschade van 7500 gulden. Om drie uur in de ochtend ging een personenauto op de hoofdverkeersweg te Mahuma over de kop. De bestuurder, die een kapwond aan het voorhoofd had opgelopen, verklaarde dat hij moest uitwijken voor enkele grote stenen op het wegdek en daardoor de macht over het stuur verloor. De auto werd totaal vernield.

FTA tegen FESINA

SAN NICOLAS — Naar aanleiding van het communique dat door de Fesina werd uitgegeven, waarbij eerst de indruk bestond dat dit afkomstig was van de gehele Fesinaraad hetgeen later hersteld werd met de mededeling dat het alleen afkomstig was van de personen die het tekenden, heeft het bestuur van de FTA in haar vergadering besloten de volgende brief aan de Fesina te schrijven. Naar aanleiding van het communique van 22 augustus 1977 deelt het bestuur van de FTA de Fesina mede, dat ingaande heden de FTA geen enkel communique noch van Fesina noch van een bij haar aangesloten bonden zal ondersteunen.

Reden hiervan is dat de overeenkomst van de Federatieraad van de Fesina van 19 augustus gebroken werd. De brief is getekend door algemeen FTA-secretaris Demetrio Maduro, namens het bestuur bestaande uit N. Sapuano, Jacinto Diaz, Ignacio Gomez, C. Lacle, R. Dirksz en M. Warner. Zoals bekend vertoeft de heer Clarence Richardson niet op Aruba en is met vakantie.

Man door dame gevloerd

ORANJESTAD — De politie verleende maandagavond half negen assistentie te Gasparito, waar de vrouw des huizes tijdens een echtelijke twist haar echtgenoot een duw gaf, waardoor de man kwam te vallen en het bewustzijn verloor. Bij aankomst van de patrouille was de man, die dronken thuis was gekomen, weer bij zijn positieven. De politie adviseerde de echtgenoot dat het voor hem beter was zijn bed op te zoeken.

In de Boliviastraat werd assistentie gevraagd voor een man die op een fles was gevallen en gewond raakte aan zijn geslachtsdeel. De patrouille trof de man aan die een 3 centimeter lange wond had opgelopen, niet in zijn geslachtsdeel maar in zijn bil.

ORANJESTAD — Bij de recherche werd aangifte gedaan van inbraak in een woning aan de Van Walbeeckstraat. Meegenomen werden: een transistorradio, televisietoestel, twee horloges, een medaljon, en een sieradendoosje. In verband met deze inbraak werd de 15-jarige jongen S.B. aangehouden en ingesloten.

PNR-ministers blijven aan in Suriname

PARAMARIBO — De PNR fractie in het Surinaamse parlement heeft gistermorgen met partijvoorzitter mr. Eddy Bruma van gedachten gewisseld over de verdere strategie, welke de PNR-ministers zouden moeten volgen op de vergadering van de raad van ministers. In PNR-kringen werd er op gewezen, dat de partij het NPK-beleid blijft steunen zoals neergelegd in de regeringsverklaring en dat de heren Bruma, Hoost en Frijmersum daarom niet zullen bedanken.

Indien de PNR-ministers worden ontslagen, dan zal de gehele regering naar huis moeten gaan, meent men in PNR kringen.

PARAMARIBO — Van zes september tot en met acht september zal de heer Claude Cheysson, lid van de commissie van de Europese gemeenschappen een officieel bezoek brengen aan de Republiek Suriname. Hij zal worden vergezeld door de heren Soubetre (kabinetschef) (afdelingshoofd), Roland-Gosselin (hoofdadministrateur) en Brouwer (administrateur).

In politiekringen

Verbazing over aanval op Zaandam

ORANJESTAD — In politiekringen op Aruba heeft men met verbazing kennis genomen van de "beschuldigingen" die tegen de persoon van waarnemend commissaris Remy Zaandam werden geuit. Hedenmorgen ontving de waarnemend commissaris bezoek van het bestuur van de Politiebond afdeling Aruba terwijl hij uit Curacao diverse telefoontjes ontving om tegen deze verdachtmakingen te protesteren. Het ernstig vermoeden bestaat dat bepaalde personen in het korps trachten op deze wijze de persoon van de heer Zaandam in discrediet te brengen.

De Amigoe tekent hierbij aan dat tijdens de afgelopen dagen wij steeds een bijzonder goed contact hebben gehad met de waarnemend commissaris en zijn officieren Martina en Willems, waardoor een juiste berichtgeving mogelijk werd gemaakt.

Wij betreuren het ten zeerste dat met dit soort verklaringen getracht wordt een "zondebok" te vinden en tweedracht in het

Jubileum bij SN-Posterijen

ORANJESTAD — De heer Juan Osbaldo van der Linden, brievenbesteller op het Hulppostkantoor te San Nicolas, herdenkt op 4 september het feit dat hij 25 jaar geleden in overheidsdienst trad. De heer Van der Linden begon in 1952 als postknecht, werd in 1957 benoemd tot hulpbrievenbesteller, kreeg in 1960 zijn benoeming in vaste pensioengerechtigde dienst, en werd op 1 januari 1963 bevorderd tot brievenbesteller. Op maandag 5 september zal de heer Van der Linden om 5 uur 's middags in het Hulp-postkantoor te San Nicolas gehuldigd worden door

GED. LACLE VANDAAG NAAR NEDERLAND

ORANJESTAD — Gedeputeerde ing Roland Laclé bevestigde tegenover aan de Amigoe dat hij vandaag naar Nederland vertrekt voor het voeren van besprekingen. De gedeputeerde wenste in dit stadium nog niet te laten weten welke projecten, maar ondermeer zal hij een bezoek brengen aan de haven van Rotterdam in verband met de plannen voor een containerhaven op Aruba. Het moet niet uitgesloten worden geacht dat gedeputeerde Nel Oduber eveneens vandaag naar Nederland vertrekt.

Strafbevoegdheid op Antillenhuis

WILLEMSTAD — Landsbesluit (PB 199) is verschenen, waarbij de disciplinaire strafbevoegdheid is vastgesteld voor de gevolmachtigd minister in den Haag ten aanzien van het onder hem ressorterende personeel. Hierbij wordt verwezen naar de landsverordening Materieel ambtenarenrecht, waarin een en ander precies omschreven staat.

Drukker van opruiend pamflet ingesloten

ORANJESTAD — Dinsdagmiddag werd de 37-jarige man F.J., ambtenaar in eilandsdienst, door de recherche aangehouden en ingesloten. Hij wordt ervan verdacht de drukker te zijn van het opruiend en bedreigend pamflet, dat afgelopen week werd rondverspreid. De vier bezorgers van het pamflet die reeds enige dagen opgesloten waren, werden gistermiddag weer op vrije voeten gesteld.

Luchtverkeer in juli 1977

ORANJESTAD — Het luchtvaartverkeer naar Aruba is in de afgelopen maand juli toegenomen in vergelijking met juli 1976.

Het aantal gelande passagiersvliegtuigen bedroeg 440 (390 in juli 1976), vrachtvliegtuigen 35 (26), en algemeen 472 (300). Het totaal aantal landingen bedroeg 957 (732). Het aantal aangekomen passagiers was 25.764, tegenover een aantal van 24.010 in juli 1976.

Adspiranten-competitie uitgesteld

ORANJESTAD — Van de adspiranten-commissie van de AVB wordt vernomen dat de competitie voor adspiranten geen doorgang meer zal vinden op zondag 28 augustus, maar dat dit op een latere datum zal geschieden.

Clubs die nog niet ingeschreven hebben voor deze competitie kunnen dit alsnog voor eind augustus doen bij de secretaris Rufo Kelly, (tel.: 8351, Seroe Pita 59.).

…us-conclusies van Den Uyl … onaanvaardbaar

CDA houdt formatie-deur nog op kier open

… DEN HAAG — De CDA-… na urenlang beraad … van dinsdag vastge-… de conclusies van for-… Den Uyl ten aanzien van … vraagstuk niet aan-… zijn. Het CDA laat … deur voor een verdere … een kier staan door-… bereid verklaarde … verder te praten. Het … van het CDA, de … van een beraadsgroep … abortus welke aan een … is gebonden, is … onaanvaardbaar, aldus het … conclusies van Den … de beide andere … de PvdA en … aanvaardbaar. Inmid-… Den Uyl tussentijds … gebracht aan konin-…

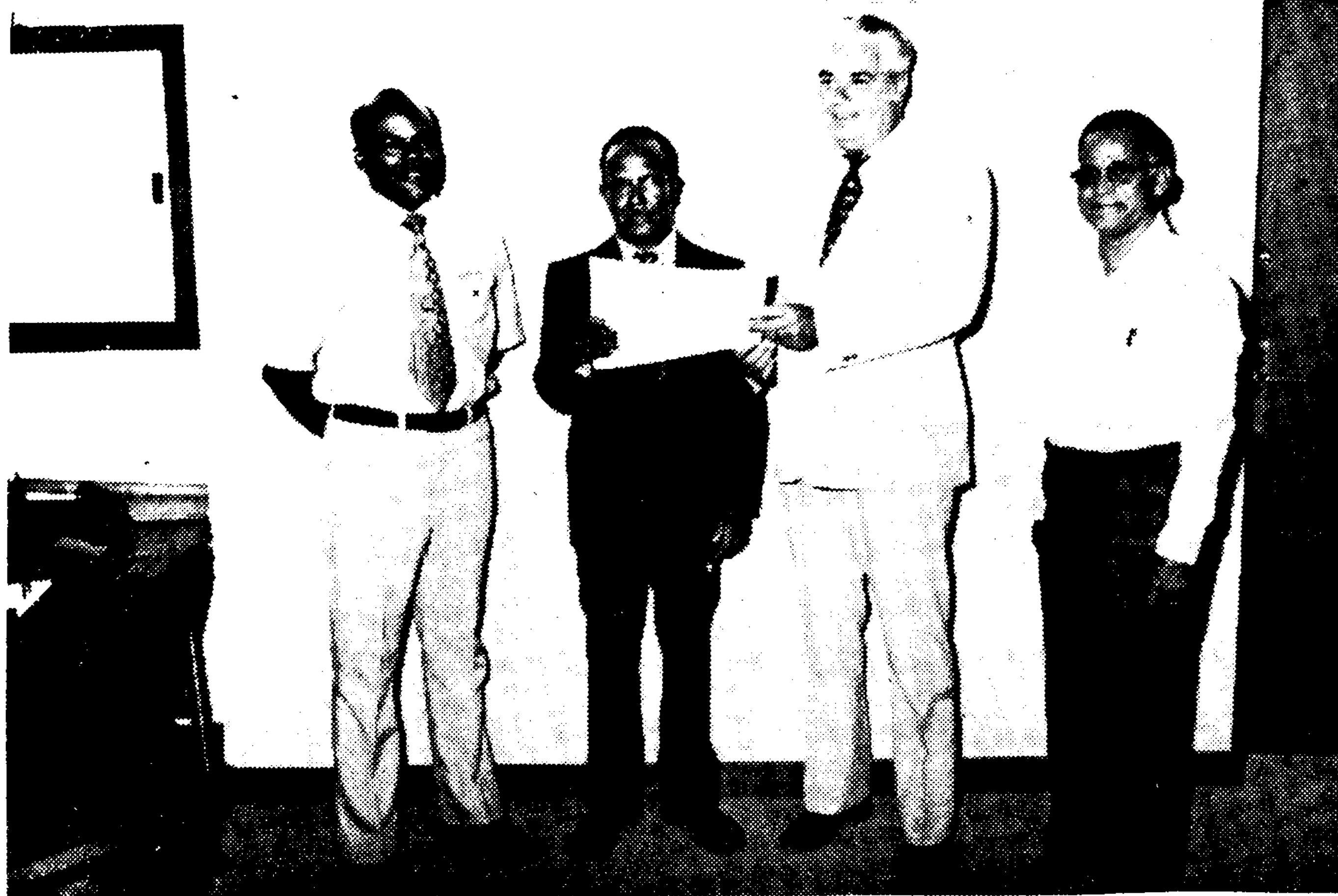
… het fractiebe-… woordvoerder … zeer teleurge-… de houding van … dat de CDA voor-… geheel van tafel … Toch blijft het … mening, dat de … van 25 mei … Nederlandse be-… voor een … PvdA, CDA en … formateur en de … PvdA en D'66 de … van de fractie van … kennen om voor … de abortusre-… oplossing te zoeken, … PvdA en D'66, … zij ook de be-… het CDA om de … tot een oplos-… aldus de CDA …

… fractie was het … beslissing, zo liet … van Thijn we-… fractie was het … dat in de … kabinetsperiode een … abortusregeling al-… zou kunnen ko-… risico, dat deze re-… kabinetscrisis ver-… dergelijke constatering is moeilijk verwerkbaar bij het begin van een kabinetsperiode, vond Van Thijn

De PvdA had uit de conclusies van Den Uyl begrepen, dat hoe de abortusregeling er ook komt, deze wettelijke regeling in het Staatsblad komt met de handtekening van de verantwoordelijke ministers, ondanks een eventuele kabinetscrisis. Van demissionair minister Van Agt is bekend, dat hij eerder heeft verklaard dat hij zijn handtekening nooit zal zetten onder een abortus-wetgeving welke naar zijn mening te liberaal is.

D'66 is met de conclusies van Den Uyl akkoord gegaan, omdat men de totstandkoming van een nieuwe wettelijke regeling van de abortus van het grootste belang acht. Uit de Den Uyl conclusies had men geconcludeerd dat in de nieuwe kabinetsperiode in elk geval de nieuwe wet van kracht wordt, maar ook dat er gestreefd wordt naar een wet, welke de beslissing bij de vrouw legt. Binnen een paar weken nadat het kabinet is opgetreden moet de beslissing al vallen of men zelf met een ontwerp komt over deze materie of dat het initiatief van de Tweede Kamer moet komen. In het andere geval blijft men deze zaak maar voor zich uitschuiven, iets waarvoor D'66 niets voelt.

… STAD — *Vrijdag … bestuurscollege … plaats van het … tussen Antillean … (AMC) en … Curacao. De … stigen in de … Zeelandia. De … vloeibare af-… huishoudelijke … bleekwater … blocks. Het … de geplande uit-… maximum 20 … bieden. Op de … links naar rechts drs … hoofd Bureau … isatie en Ont-… Salazar en H. Isidora, Bureau … isatie en … mr O. Martina, … gedeputeerde*



WILLEMSTAD — Op 10 augustus herdacht de heer Alberto Maria, het feit dat hij 35 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De heer Maria is vlechter bij de afdeling Wegen en Verkeer van de dienst Openbare Werken. De jubilaris werd in het bijzijn van zijn direkte chef ing P.P. Tomsjansen, toegesproken en gefeliciteerd door het hoofd van dienst de heer A.Th. de Jongh M.C.E. Als blijk van waardering voor de bewezen diensten werd aan de jubilaris namens het bestuurscollege een gratificatie en oorkonde uitgereikt. Op de foto van links naar rechts de heer Tomsjansen (hoofd afdeling Wegen en Verkeer), de jubilaris, de heer De Jongh (hoofd van dienst) en de heer H. Rosario van de afdeling Wegen en Verkeer.

Voor levering aan Rhodesie:

Oliemaatschappijen in Lusaka voor gerecht

LUSAKA — De regering van Zambia heeft besloten zeventien internationale oliemaatschappijen voor het Hooggerechtshof van Lusaka te dagen omdat deze maatschappijen olie leveren aan Rhodesie, wat een schending betekent van de besluiten van de Verenigde Naties en wat ten nadele is van Zambia. Dit is in de Zambiaanse hoofdstad Lusaka vernomen.

Aan de betrokken maatschappijen, die met name opereren in Rhodesie, Groot-Brittannie, Frankrijk en de Verenigde Staten, zijn al brieven gestuurd waarin zij op de hoogte worden gesteld van de tegen hen geformuleerde klachten. Tot de gedaagde maatschappijen behoren Shell, BP, Caltex, Mobil en Total. Als ze niet binnen twee weken voor de rechter in Lusaka verschijnen zullen ze bij verstek worden veroordeeld. De Zambiaanse president Kenneth Kaunda heeft herhaaldelijk verklaard dat in Rhodesie bloed is vergoten door een handelswijze van de oliemaatschappijen die olie blijven verkopen aan de oorlogsmachine van Smith. Hij heeft eraan toegevoegd dat in dit verband „Shell, BP, Mobil en Total direct verantwoordelijk moeten worden geacht voor … onder het Rhodesische volk, voor de moord op honderden bewoners van Zimbabwe die naar Mozambique waren gevlucht en voor tegen ons uitgevoerde aanvallen door de rebellen.

Zuid Afrika veroordeeld door apartheidsconferentie

EEG BESLUIT TOT WAPEN—EMBARGO

LAGOS/BRUSSEL/KAAPSTAD — De Verenigde Naties, de Europese Gemeenschap en de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid hebben de rassen-discriminatie in Zuid-Afrika scherp veroordeeld. Op de internationale conferentie tegen apartheid in de Nigeriaanse hoofdstad Lagos verklaarde de algemene secretaris van de OAE, William Etaki, dat de westerse landen Zuid-Afrika alleen maar met woorden veroordelen. De EEG heeft bij monde van de Belgische minister van Buitenlandse zaken Henri Simonet, dinsdag verklaard dat de rassendiscriminatie een belediging tegen de mensheid is en een flagrante schending van de mensenrechten. Simonet verklaarde dat de negen EEG-landen geen wapens meer zullen leveren aan Zuid-Afrika.

In Kaapstad maakte de Zuidafrikaanse minister van Defensie Pieter Botha, duidelijk dat de zwarte bevolking, die verreweg in de meerderheid is, niet zal worden betrokken bij de … grondwetswijziging, omdat dat zou leiden tot een zwart meerderheidsbewind, en dat is niet de bedoeling … De plannen voor de grondwetswijziging in Zuid-Afrika houden in dat de kleurlingen en Indische bevolking meer zeggenschap en rechten krijgen. De zwarte bevolking blijft echter buitenspel. Botha zei dat geen enkele poging om het Zuidafrikaanse bewind door een revolutie, embargos of subversie op de knieen te krijgen, kans van slagen heeft.

De Noorse premier Odvar Nordli drong dinsdag op de conferentie tegen apartheid aan op een algemeen wapenembargo tegen Zuid-Afrika. Ook stelde hij een buitenlandse investeringsstop voor. Verder pleitte hij voor steun aan de bevrijdingsbewegingen in zuidelijk Afrika. De voormalige Zweedse premier Olaf Palme eiste op de conferentie eveneens krachtiger sancties tegen Pretoria.

Pieter Botha verklaarde in Kaapstad dat de grootmachten er beter aan zouden doen de politiek in Zuid-Afrika met rust te laten. De grootmachten moeten volgens hem niet vergeten dat Zuid-Afrika een belangrijk strategisch punt is en op technisch gebied van nut kan zijn voor de andere Afrikaanse landen. Bovendien moeten Frankrijk, Groot-Brittannie en de Verenigde Staten maar eens kijken naar de problemen die ze zelf hebben met zwarten in de grote steden, zo meende hij.



Vesta grootste kanshebber in 2e divisie

Fedeproftitel voor J. Holland of Subt?



SUBT
... collectief ...

SHON HASETH
...3e Fedeproftitel? ...

ERWIN GODFRIED
... snel op vleugels ...

WILLEMSTAD — **Met Canisius Boys-Vesta en J.Holland-Victory Boys (vandaag 24 augustus); Wacker-Barber en Subt-J.Colombia (vrijdag a.s.) start deze week de finaleronde van de Fedeprof. Totaal acht wedstrijden die in beide divisies de halve finaleploegen moeten aanwijzen.**

Een indicatie geven van de uitslag in de eerste divisie is moeilijk, omdat van de vier ploegen ten minste twee praktisch niet in kracht verschillen, namelijk Subt en Jong Holland. Titelhouder Jong Colombia is ondanks het feit dat het dit seizoen geen spectaculaire opmars maakte ook geenszins te onderschatten. Het enige wat met een zekere mate van zekerheid voorspeld kan worden is dat de kampioensvlag niet ergens in Banda'riba gehezen zal worden. Banda'riba vertegenwoordiger Victory Boys is het voorbeeld van een authentieke "underdog" en van het viertal de meest onberekenbare. Ofschoon het — de laatste competitieresultaten in aanmerking genomen — in dit gezelschap niet erg uit de pas zal lopen zien wij in deze ploeg toch geen serieuze kampioenskandidaat.

De technisch betere ploegen zijn Subt en J.Holland. Jong Colombia is wat dat betreft door het verlies van een aantal kernspelers (Victoria en Papi Martina) teruggevallen terwijl Victory Boys op dit vlak wel enige vooruitgang heeft getoond, maar toch op de vierde plaats komt.

Met Bayena Clemencia en Lito Rozal die de laatste tijd weer op volle toeren draait vinden wij het middenveld van J.Holland de beste; ook de baricasgeel komen hier sterk voor de dag met Wever en Calmes. Jong Holland levert aanschouwelijk voetbal en beschikt over een zeer bewegelijke voorhoede (Godfried, Martijn, Silvanie) die kan doelpunten. De defensie waarin Sonny Martina als voornaamste stopper opereert straalt ook in zekere mate rust uit.

PLUSPUNTEN

Canword's equipe heeft ook zijn pluspunten: teamverband en koppen; een ploeg die weliswaar niet het mooiste voetbal levert maar meer dan wie dan ook op het resultaat speelt. De aanval van de baricasgeel via de flanken (Regales en de gebr. Toppenberg) en door het midden (Wever, Calmes) houdt altijd gevaar in.

STERKSTE VERDEDIGING

Jong Colombia van zijn kant beschikt per traditie over de sterkste verdediging. Ook in deze competitie heeft de Bocaploeg het geringste aantal treffers tegen gekregen, n.l. 15. Maar de productie is beperkt gebleven en het is juist in dergelijke playoffs die maar van korte duur zijn dat alle kansen benut moeten worden. Het gemis van centrale back Eyo Constancia zal ook zwaar drukken op de defensie van de Bocaploeg. J.Colombia is een mentaalgeharde ploeg, dat wel, en deze eigenschap is zeer belangrijk in beslissende wedstrijden. Een van de redenen dat met hen toch rekening moet worden gehouden.

En dan zijn wij tenslotte beland bij Victory Boys dat, terug in de eerste divisie, direct doorstootte naar de vierde plaats. Een verdienste van o.m. topscorer Humphrey Koots, de beste midvoor van Curacao, die van de 31 VB-doelpunten 14 voor zijn rekening nam. Desondanks eindigde de Banda'ribase equipe met een negatief doelsaldo (31-36) en dat geeft stof tot nadenken. De Boys hebben als belangrijk pluspunt stamina. 90 Minuten lang wordt op maximum gevoetbald, door het elftal, en uit zijn acties spruiten soms verrassende combinaties.

2E DIVISIE

De verwachting in de tweede divisie is dat de strijd zich zal toespitsen op Vesta en "Colombia-farmclub" Wacker. Van dit tweetal maakt de Sta. Mariaploeg de beste kans om weer naar de hoogste afdeling te promoveren. Vesta was in de afgelopen competitie erg doelpuntminded: 60-maal werd de roos getroffen en van dit aantal nam Mau Maria liefst 26 voor zijn rekening. Wij houden het derhalve op J. Holland als grootste kanshebber in de eerste divisie, met Subt eveneens als een sterke kandidaat voor de titel. Vesta geven wij het tweede divisiekampioenschap.

TOPSCORER Humphrey Koots is de grootste troef van "underdog" Victory Boys.

Protest Bonaire tegen NAVU

WILLEMSTAD — Door het district Bonaire is de NAVU een telegram toegezonden waarin geprotesteerd wordt tegen de benoeming van een speler voor de CONCACAF-selectie die volgende maand in Trinidad tegen het New Yorkse Cosmos uitkomt. Door de NAVU is Wilfred Jacobs van Sithoc in tweede instantie uitverkoren als representant van de Nederlandse Antillen.

De eerste keuze viel op PenPen Zimmerman maar de Boca-rechtsbuiten kan door zijn ploeg niet gemist worden in de finaleronde van de Fedeprof die vanavond aanvangt.

J + B op weg naar deblacle tegen Sta. Rosa Indians

WILLEMSTAD — **Het ziet er naar uit dat Brievengat ook dit jaar geen vertegenwoordiging krijgt in de hoogste baseballafdeling. Wijkploeg J&B dat al enkele jaren serieuze pogingen in het werk heeft gesteld de AA-klasse status te verwerven, schijnt ook dit jaar in de kritieke fase te zullen falen. Moest na een glansrijke competitie het A-klasse kampioenschap, dat dit jaar ook automatische promotie naar "AA" inhield, op min of meer verrassende wijze afgestaan worden aan Alpha/Zelbo, thans schijnt ook de herkansing die de pupillen van manager Wilfrido Valeriaan hebben gekregen in de vorm van een promotie/ degradatie play-off tegen de hekkesluiter van de AA-klasse op een débacle te zullen uitlopen.**

Na twee wedstrijdavonden wordt tegen een 2-0 achterstand aangekeken. Nederlaag nummer 2 kreeg het J&B-negental gisteravond te incasseren. Een op alle onderdelen superieur Sta. Rosa Indians/Maduro zowel qua slagwerk, veldverdediging als leiding won onbedreigd met 9-3. Een flink aandeel in het succes had werper Norman Seraus die in de eerste vijf episoden een drie-hitter wierp en daarna, weliswaar iets minder effectief, nog maar vijf verspreide singles toestond voor een totaal van acht. De beste slag van J&B was een "in the park" homerun van Frederik Haswell in de eerste inning met Ali Chirino (vierwijd) op de honken. Haswell bereikte de thuisplaat als gevolg van het slordig retourneren van de bal door de centerfielder; er was, echter geen error in het spel.

VOORSPRONG KWIJT

J&B raakte zijn voorsprong in de derde inning kwijt toen Sta. Rosa op singles van Jozef Martina, Juan Piña, Marcel Martis en Otmar Alexander er 2-2 van maakte. In de daaropvolgende inning werd het 4-2 (doubles van Milto Martina en singles van Stanley Simon en Jozef Martina) en in inning No. 5 liefst 9-2 door een vijf-run-rally van Sta. Rosa. In deze inning zorgden Marcel Martis, Otmar Alexander met doubles en Stanley Simon, Milto Martina en Jozef Martina met singles voor het slagwerk. Zij werden daarbij geholpen door twee veldfouten van de J&B-infield.

De box-score was als volgt:

Sta. Rosa:	0-0-2-2-5-0-0-0-0 = 9
J&B:	2-0-0-0-0-0-1-0-0 = 3

TOTAAL VOETBAL LIGT OOK CLAUDIO COUTINHO

De dood v/h SYSTEEM

NIEMAND praat meer over "systemen", alhoewel dit taktisch knelpunt eens onderwerp is geweest van levendige discussies. In ons voetbal zijn systemen vervaagd, in die zin dat een elftal niet altijd dezelfde lijn volgt en zelfs de neiging heeft om tijdens een wedstrijd van taktiek te veranderen. Aanpassen aan de omstandigheden, heet dat tegenwoordig.

Het voetballen had tot aan het begin van de jaren '60 qua taktiek een bijna statisch aanzicht: iedere speler kreeg een plaats op het veld toegewezen waarbinnen hij zijn opdrachten moest uitvoeren. Het hoeft geen betoog dat van positie veranderen — vooral gezien door de bril der toeschouwers — foutief was. Soms ontlokten zulke "uitschieters" ook bewondering, zoals half-back Crayston van Arsenal die de gewoonte van maakte om tijdens wedstrijden ook als midvoor op te treden. In de huidige voetballerij is alleen de doelverdediger nog gelimiteerd in zijn acties.

GROTE VLUCHT

In een tijdspanne van honderd jaar heeft de voetbalsport in taktisch opzicht een grote vlucht genomen, van het ultra-offensieve 1860/70), ultradefensieve (1960/70) tot het super-Catenaccio (ontsproten uit het brein van Inter Milantrainer Herrera), en totaal voetbal.

Voetbal kende een eeuw geleden een sterke individuele inslag; elke speler was op zichzelf aangewezen. In een elftal waren 9 aanvallers, 1 verdediger en 1 keeper. Van enige taktiek in deze sport werd sprake toen in 1863 de Engelse Voetbal Federatie werd opgericht en men op dit punt meer ging letten. Toch kon voetbal met zijn 1—1—8 systeem (acht voorwaartsen, 1 middenvelder en 1 verdediger) nog geen echte teamsport genoemd worden.

2—2—6

Het waren de Schotten die tegen het einde van de jaren 1870 het ijs braken en als eersten wat gecoordineerder gingen voetballen. "Ruime aandacht" werd besteed aan de defensie en het 2—2—6 systeem zag het daglicht. Grote broer Engeland ondervond aan den lijve hoe effentief het voor die tijd unieke 2—2—6 werkte. Eerst na een serie nederlagen werd in alle haast overgeschakeld op 1—2—7. Vermeldenswaardig is dat Schotland in de periode van 1872 tot 1880 in 17 matches tegen Engeland slechts driemaal verlies leed.

ANTWOORD

Het Schotse 2—2—6 ontwikkelde zich in het volgende decennium tot 2—3—5 (twee fullbacks, drie halfbacks en vijf voorwaartsen) en dit systeem hield het ruim 50 jaar vol: Engeland's antwoord op 2—2—6 waarmee een taktisch evenwicht werd bereikt; immers, tegen de overwegend op de aanval voetballende Schotten konden nu vijf verdedigers aanrukken.

REVOLUTIE

Het 2—3—5 systeem werd "obsolete" toen een verandering in de buitenspelregel in 1926 een ware revolutie in de voetballerij teweegbracht. Tot 1925 moesten zich tussen de aanvaller en het doel n.l. minimaal drie verdedigers — de keeper inclusis — bevinden. Een machtig wapen voor de defensie die met listige buitenspelvallen de aanval van de tegenstander verlamde. Door de International Football Association werd het fluiten voor "offside" echter gereduceerd tot situaties waarin slechts de doelverdediger zich voor de aanvaller bevond.

W-AANVAL

Met deze wijziging in de offside-regel kon de voorhoede meer gedurfd te werk gaan; het waren veelal de midvoor en zijn linker- en rechtervleugelspelers die oprukten, terwijl twee "spitsen" uit teruggetrokken posities opereerden.

De basis was gelegd voor het z.g. W-aanvalspatroon met drie vooruitgeschoven spitsen wier exclusieve taak was: doelpunten maken. Deze "vrije" spitsen moesten door de tegenstander op de een of andere manier opgevangen worden, en dat loste men op door op het middenveld (2 spelers) een stopper aan te wijzen en op de flanken drie "fullbacks" te plaatsen.

WM-SYSTEEM

Het WM-systeem (3—2—2—3) was een feit, met Arsenal-coach Chapman als voornaamste grondlegger. Arsenal oogstte succes na succes met 3—2—2—3 dat meer dan 2—3—5 balans gaf.

In de 19-dertiger jaren tituleerde de Engelse club zich vijfmaal leaguekampioen en werd tweemaal beslag gelegd op de FA-cup.

EUROPESE VASTELAND

Duitsland was de eerste die op het Europese vasteland het WM-systeem van Arsenal overnam. Het veroverde daarmee een verdienstelijk derde plaats op de Wk van 1934 in Italie, vóór het Oostenrijkse "wunderteam".

VERROU

De eerste aanval op WM werd gedaan door Zwitserland dat via zijn Weense coach Rappan het Verrou ("Riegel")-systeem ontwikkelde, een defensieve variant van WM. Zelfs het sterkste land van de wereld, Engeland, werd daarmee in toom gehouden. Verrou hield 20 jaar stand.

Het inspireerde ook Zuid-Amerika. Uruguay werd in 1950 wereldkampioen dankzij Verrou. In de finale waar Brazilie verrassend met 2—1 werd verslagen liet Uruguay zijn "fullbacks" aansluiten op het middenveld. Hierdoor zag met name Brazilie's goalgetter Ademir zich steeds geconfronteerd met twee directe verdedigers.

NIEUW LEVEN

De voetbalsport werd nieuw leven ingeblazen toen Engeland in 1953 op Wembley door het Hongaarse wonderteam naar een sensationele 6—3 nederlaag werd gespeeld. Trainer Sebes was het brein achter dit Hongarije dat op het middenveld een spelmaker (Hidegkutti) opstelde en de voorwaartsen Puskas en Kocsis naar de wings liet hellen.

Dit taktisch foefje ontging de Engelsen en zelfs hun centrale back Wright bleef vastgeplakt op zijn plaats voor het doel. Puskas en Kocsis kregen alle vrijheid en Hongarije kon bijna ongehinderd zesmaal doelpunten. Het tijdperk van WM was voorbij. Onoverwinnelijk was het Hongaarse "wunderteam" niet want een jaar later verloor het de finale om het Wk in Bern tegen Duitsland met 3—2. De sleutel lag hem in een strikte mandekking tegen Puskas, Kocsis, Hidegkutti en Bozsik.

4—2—4

Tijdens de World-Cupwedstrijden in 1958 waar de 17-jarige Pelé zijn debuut maakte, liet Brazilie de wereld voor de eerste keer kennis maken met 4—2—4. Op het middenveld zwaaide de weergaloze Didi samen met Zito de scepter achter een front van vier spitsen. Zij werden gesteund door een 4-mansdefensie bestaande uit center-half Belini, wing-half Orlando, de fullbacks Djalma en Nilton Santos. 4—2—4 Werd de mode, maar kampioen Brazilie kwam in 1962 weer met een verrassing: 4—3—3 waarmee behalve prolongatie van hun titel gewezen werd in de richting van het defensieve voetbal. Didi en Zito kregen in het midden gezelschap van linkerspits Zagalo.

REAL MADRID

Real Madrid met Di Stefano, Puskas, Gento en Santamaria maakte zich dit systeem min of meer eigen en was dan ook voor een lange tijd de heersende club in het Europees Cupvoetbal. Dit Real Madrid was moeilijk in cijfers uit te leggen: 4—2—4 in de aanval en 4—4—2 in de verdediging.....

Real Madrid werd van de troon gestoten door Benfica dat afwisselend met WM en 4—3—3 naar de top doorstootte. Real Madrid faalde bij zijn comeback en stuitte in 1961 in de Europacup-finale op Internazionale Milan. Milan voetbalde "catenaccio" waar afwisselend het accent op de aanval en verdediging gelegd werd, met de z.g. "libero" als laatste (vrije) man voor de keeper, als volgt: 1—4—3—2. De "libero" kon zich ook ontpoppen als aanvaller, en op dit punt had hij de wind mee omdat hij in zijn rol als defensiespeler geen directe bewaker bij zich had.



NEDERLAND
... totaal...

ONTMASKERD

Het antwoord liet natuurlijk niet lang op zich wachten en in 1967 al werd het catenaccioteam van Inter Milan in Glasgow door Celtic ontamskerd. Niettemin bleven 1—5—2—2 en 1—5—3—1 systemen van het super-catenaccio in zwang waar de "man-to-man", zoneverdediging en "libero" de sterkste punten bleven.

Franz Beckenbauer is het voorbeeld van de moderne "libero": hij verdedigt, valt aan en schiet zelfs op het doel. West-Duitsland bestreedt Engeland in de finale van het wereldkampioenschap '66 met 1—3—3—3; taktisch het juiste antwoord op de 3—5—2 van de gastheren die echter in de verlenging met 4—2 wonnen.

Catenaccio schopte het in Mexico (Wk'74) tot een finaleplaats, maar de Italianen werden met hun 1—4—3—2 in de pan gehakt door de zwaar offensieve Pelé cs: 1—4.

Het Wk in 1974 bracht een nieuwe doorbraak in de voetballerij.

TOTAAL VOETBAL

Het waren de Duitsers, Nederlanders en Polen die in Muenchen de draak stoken met "oude systemen" en het totaal voetbal verder ontwikkelden. Vooral de Nederlanders hadden dit speltype ondanks verlies tegen West-Duitsland, goed onder de knieen: 10 veldspelers die letterlijk overal te vinden waren.

Hun "dubbel-vleugel" taktiek bleek sensationeel, waar de verdedigers in de rug gesteund door hun spitsen op de wings, aanvielen en JohanCruyffop het middenveld dirigeerde. Brazilie haalde in 1974 met zijn overdreven defensieve opzet kansloos bakzeil. De Zuidamerikanen hanteerden een systeem dat veel gelijkenis toonde met 1-4-4-1, met Francisco Marinho als "libero". Zuid-Amerika deed op de Wk'74 maar bitter weinig omdat Europa hen in taktisch opzicht ver boven het hoofd was gegroeid, in zo'n mate dat "Latino-America" zelf technisch door de mand viel. Het individualisme dat bij het z.g. Braziliaans voetbal een belangrijk aspect vormde, was op stervens na dood.

DOOD v/h SYSTEEM

In Argentinie zal volgend jaar moeten blijken als de Zuidamerikanen deze klap te boven zijn gekomen. Bondscoach Claudio Coutinho liet al doorschemeren dat in 1978 niets aan toeval zal worden overgelaten. De natuurlijke aanleg en individuele flair zijn niet meer voldoende voor het behalen van de wereldtitel. De beste ploegen van Europa, West-Duitsland en Nederland, zijn tot in het kleinste detail georganiseerd en als wij hen willen verslaan zullen wij dat voorbeeld moeten volgen".

En daarmee heeft Coutinho ook gekozen voor totale voetbal. De dood van het Systeem?.

Independiente meerdere van St joris ploeg

WILLEMSTAD — Independiente heeft dinsdagavond op het CPN-terrein met 3-2 gewonnen van Sint Joris. Bij de rust hielden beide ploegen elkaar doelpuntloos in evenwicht. Voor de Independiente doelpunten zorgden Sonny Scharbaai (tweemaal) en Chief Sprock.

Jeugd Polen overwint Oostenrijk bij voetbal

WARSCHAU — Polen (onder 21 jaar) heeft zondag in een vriendschappelijke wedstrijd te Warschau met 3-1 gewonnen van Jong-Oostenrijk. Bij rust stond de jeugd van Polen met 1-0 voor. De nationale teams van beide landen ontmoeten elkaar woensdag in Wenen.

S.U. Wk bij schaken voor studenten

MEXICO CITY — De ploeg van de Sovjet-Unie is in Mexico City winnaar geworden van de 24e wereldkampioenschappen schaken voor studenten. Cuba eindigde als tweede, Engeland bezette de derde plaats.

Volgens Nieuwsblad van het Zuiden:

Betico moet het uiteindelijk toch vinden bij Ant. kabinet

WILLEMSTAD — Op grond van ERNA-artikel 24 wil Aruba een delegatie naar Nederland afvaardigen. Gesproken zal worden met de Staten Generaal. Minister president Den Uyl heeft al laten weten, dat dus van onderhandelingen over de onafhankelijkheid voor Aruba geen sprake is. Er kan ook geen sprake van zijn. Betico Croes en zijn MEP zullen het uiteindelijk toch moeten vinden bij of in het Antilliaanse kabinet-Rozendal. Zo stelt het nieuwsblad van het Zuiden vast in een hoofdartikel over de Arubaanse problematiek.

Het blad schrijft in zijn commentaar-rubriek nog: De verhitte omstandigheden, waaronder Betico Croes op Aruba de politiek naar zijn hand meende te moeten zetten, hebben zijn geliefde eiland in de zon geen goed gedaan. Dat blijkt uit de soort „Belgenmop" die hier opgang doet: „Heel Aruba kan in het Feyenoordstadion (65.00 plaatsen): Moet dat dan onafhankelijk worden?" Het blijkt meer - en dat is erger - uit de stop die er gekomen is op de toeristenvloed uit Amerika.

Hopelijk voor Aruba is die vloed tijdelijk gestremd. Maar men moet er niet te licht over denken, want vooral Amerikaanse toeristen hebben vlug de schrik in de benen, wanneer zij een vleugje onrust vertalen in het ongemak van een mogelijke revolutie.

Het is nog te vroeg om de werkelijke schade van de ontsnapte anti-propaganda vast te stellen voor de investering van de honderden miljoenen dollars in de Arubaanse toeristen-industrie, die leek op een Miami-Beach.

De rust is nu teruggekeerd op Aruba. Croes schortte de stakingsacties op, toen vakbondsleider Hyacintho Geerman voorlopig op vrije voeten werd gesteld. Het was voor hem een uitgekozen moment om zijn gezicht te redden op de dag dat een kort geding dreigde van de hotelassociatie tegen het eilandsbedrijf dat door de staking de levering van water en stroom gestopt had. Niet de uitslag van het kort geding, maar het voeren ervan alleen al had de ramp compleet kunnen maken.

Betico Croes had geen been meer om op te staan. Geen meerderheid van zijn partij MEP, noch een in maart gewonnen referendum over zijn politieke missie om Aruba onafhankelijkheid te verschaffen, is op den duur bestand tegen het ontberen van water en elektriciteit, tegen dreigende toenemende werkloosheid, tegen onveiligheid voor de bevolking als daar niet tegenover staat een zekere en betere toekomst op korte termijn.

Dit geldt temeer, waar het komende kabinet-Rozendal, waaraan de MEP niet kon deelnemen omdat deze partij zelf geen moeilijkheid daartoe bood, verzelfstandiging der eilandgebieden in het regeringsakkoord opnam. Het kabinet-Rozendal deed dit onder andere op grond van het uitgebrachte rapport van de Tilburgse hoogleraar Jeukens waaraan de MEP eveneens niet of onvoldoende meewerkte.

Betico Croes heeft goed begrepen, dat hij, wil hij niet alles verspelen, nu de passaatwind weer in de zeilen moet zien te krijgen.

Daarom heeft deze nog machtige adviseur van het Bestuurscollege van Aruba dat uit MEP gedeputeerden bestaat het radioadvies van minister De Gaay Fortman gevolgd. Het wil, ingevolge artikel 26 van de Eilandsregeling zijn belangen bepleiten in Nederland. Artikel 26 luidt: „Raad is bevoegd de belangen van het betrokken eilandgebied voor te staan bij de Koning, bij de Staten-generaal, bij de Gouverneur en bij de Staten".

Werktijd-verkorting bij HI

ORANJESTAD — Het vierhonderd kamers tellend Holiday Inn Aruba heeft tijdelijk een verkorte werkweek voor een groot deel van haar werknemers moeten invoeren. Oorzaak hiervan is dat de bezetting van het hotel beneden peil is na de gebeurtenissen van vorige week. De maand augustus was als goede maand begonnen doch hierna kwam een geweldige terugval van bezoekers waardoor men voor een groot deel van het personeel geen werk meer had.

In plaats van deze mensen te ontslaan wordt een verkorte werkweek ingevoerd waarin de werknemer voor een, twee of drie dagen--na gelang zijn werk--naar huis wordt gestuurd zonder dat hij hiervoor betaling ontvangt. Verleden jaar september moest dit ook gedaan worden, terwijl dit jaar alleen in juni dit geschiedde.

In directie kringen van Holiday Inn Aruba hoopt men dat in een twee weken de toestand weer verbeterd zal worden.

Kostbaar etenswaar

PARAMARIBO — Op de luchthaven Zanderij werd een passagier uit Nederland aangehouden met in zijn bezit een tas vol goud en zilver, welke hij kennelijk illegaal wenste in te voeren. Op een vraag van de douaneambtenaar wat zijn handtas eigenlijk inhield gaf de passagier te kennen, dat daarin etenswaren zaten. Ook voor etenswaren die uit een vliegtuig het land worden binnen gebracht heeft de douane belangstelling. Toen de passagier, die van Chinese afkomst is, op een vraag of hij goud of zilver had om aan te geven, ontkennend antwoordde moest hij zijn tas openmaken.

De bodem van de tas was „gevloerd" met een zilveren plaat terwijl verder staafjes goud, ruw zilver en gouden en zilveren niet afgewerkte sieraden bevatte. Het gewicht van dit edel metaal moet ongeveer 20 kg bedragen. Uit het onderzoek zal nu moeten blijken of de aangehouden reiziger meer van deze reizen heeft ondernomen.

Ex-minister in arrest

NIEUW DELHI — Bansi Lal, ex-minister van Defensie van India, is dinsdag gearresteerd, zo meldt het Indiase persbureau Samachar. Hij is ervan beschuldigd misbruik van zijn positie gemaakt te hebben om zich te verrijken en als naaste medewerker van Sanjay Gandhi, de zoon van ex-premier Indira Gandhi, verantwoordelijk te zijn voor vele wandaden, gepleegd in de periode dat de noodtoestand van kracht was.



Het Bestuurscollege roept belangstellenden op voor het volgen van een 2-jarige opleiding voor "ANIMAL HEALTH ASSISTANT" in Georgetown, Guyana.
De funktie van een "Animal Health Assistant" houdt onder meer in:
werkzaamheden op het gebied van veeteelt en de zorg voor gezondheid van dieren als verlengstuk van het werk van de dierenarts.
Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het diploma MAVO IV of HAVO met B pakket.
Voor verdere inlichtingen gelieve men kontakt op te nemen met de Veterinaire Dienst, telefoon **54360** of **14000**.

Afd. P.R.

BEKENDMAKING

Bij beschikking no. 537/77 van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao, gegeven d.d. 26 juli 1977 is ondergetekende benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen LOURY SCOTT, overleden te Curaçao op 29 mei 1977.

Ter voldoening aan het bepaalde hierbij art. 1154 lid 2, 1156 jo 1062 B.W. worden hierbij OPGEROEPEN de erfgenamen, schuldeisers en schuldenaars van de overledene, met verzoek zich zo spoedig mogelijk met ondergetekende in verbinding te willen stellen.

S. S. BONOFACIO
Curator,
Den Haagstraat no. 4



Gobierno di Korsow, den kwadro dje proyecto "Sportkaderopleiding Curacao" ta partisipa na interesadonan ku dia 13 di september lo kuminza cu kurso pa

"Jeugdrekreatie-sportleider"

E kurso lo kai bow di owspicio di servicio: "Hubentud y Deporte" y lo keda organisa na John Horris Sprockel Huishoudschool na barber.

Durashon dje kurso lo ta di 4 luna y dianan di les ta djamars y djahuebs di 17'or pa 19.30'or.

Inskripshon lo ta abri djahuebs 25 augusto 1977 durante un anochi di informashon kwal lo tuma lugar na John Horris Sprockel Huishoudschool di 19'or pa 21'or.

Hefe di Departamento pa "Hubentud y Deporte"
Hubert D. Jansen.

GEBOREN
Roberlila
Dochter van
Robert van der Linde
Dorila van der Linde-Martha
Den Helder, Nederland



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat de Antem N.V., een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Curaçao (A.B. 1953 no. 21) voor het oprichten van een werkplaats aan de Emancipatie Boulevard, hoek naamloze weg naar de C.D.M.

Dit verzoekschrift met bijlage, ligt vanaf heden gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen de oprichting van het bovengenoemde kenbaar te maken.

De Gezaghebber



EILANDGBIED CURACAO

Het Bestuurscollege is voornemens een aantal beurzen of studieleningen beschikbaar te stellen voor een 2-jarige opleiding aan het Caribbean Institute of Agriculture and Foresty te Trinidad.

Vooropleiding: 4-jarige Mavo (MULO) met wiskunde en één der volgende vakken in het vakkenpakket:
Biologie, Scheikunde of Natuurkunde.

Gegadigden dienen zich, ter verkrijging van inlichtingen en inschrijvingsformulieren, zo spoedig mogelijk te wenden tot de heer Trom, of de heer Obia bij de Afdeling Onderwijs en Kultuur, Scharlooweg 29, telefoon 13900.

Furore van pornografie en geweldpleging:

Aan basis liggen eenzaamheid, frustraties en doelloosheid

Rapport voor Lutherse kerk

HELSINKI — Eenzaamheid frustraties eentonigheid en de doelloosheid van het leven zijn belangrijke redenen voor de belangrijke redenen voor de ontzaglijk groeiende belangstelling voor sexualiteit en geweldpleging in de publiciteitsmedia. Zo stelde men vast in een rapport van een werk-commissie over dit onderwerp, dat opgesteld werd voor de Finse Lutherse kerk . De studie werd verricht onder supervisie van dr T.Saraneva.

De synode van genoemde kerk had namelijk zijn bezorgdheid uitgesproken . over de toenemende verspreiding van de pornografie. In het rapport wordt gewezen op de algemeen negatieve houding tegenover gevoelsuitingen evenals op de reeds genoemde omstandigheden zoals eenzaamheid. De gemeenschap en de kerk moeten maatregelen treffen waardoor de tussenmenselijke betrekkingen in het gezin ondersteund worden en in het algemeen de wederzijdse wisselwerking tussen de mensen vergroot wordt. Hiermee moet met name de gezinspolitiek de woningpolitiek en de maatschappijplanning rekening houden. De kerk moet haar eigen houding onderzoeken en vaststellen wat in haar eigen leven onjuist is zoals bv de negatieve houding inzake de sexualiteit. Het is niet de taak van de kerk te moraliseren en te veroordelen maar de kerk moet het gebroken leven helen.

Het rapport wijst er op dat de publiciteitsmedia met voorop de tv steeds vaker een vervanging van eigentijdse menselijke betrekkingen zijn geworden. Het tv-apparaat is ook babysitter geworden. Daarom is het noodzakelijk er op te letten welke leef- en actiemodellen de tv en de andere media bieden. Vooral buitenlandse series maar ook films en beeldverhalen bieden als model ter oplossing van conflictsituaties bijna altijd het geweld aan. Fysiek geweld wordt over het algemeen niet ter discussie gesteld, noch wordt over de gevolgen ervan gesproken. Als tegenwicht zou onder anderen een veeleisende jeugdlectuur moeten worden ontwikkeld.

De kerk moet haar invloed aanwenden voor het bewerken van een tegen het geweld gerichte mentaliteit.

De werkgroep wijst erop dat de uitwerking van de presentatie van fysiek geweld in de media in het algemeen voor schadelijker wordt gehouden dan die van het sexuele amusement. De kerk moet dus bezorgder zijn over de toenemende gewelddadigheid dan over de foutieve sexuele ontwikkeling.

De commissie onderzocht ook talrijke pornografische geschriften. Men kwam tot de conclusie dat het daarbij steeds gaat om de eigen bevrediging, welke niet tot verantwoordelijkheid voor de naaste leidt. Zij biedt leugenachtige beloften over een door ongeremde vrijheid verkregen geluk. Zo gaat men gemakkelijker over de echtscheiding heen en kinderen komen in deze vorm van verstrooiing helemaal niet aan de orde.

De fixering van de maatschappij op verbruik en concurrentie verhoogt de popularireit van sexualiteit en geweld in het amusement. Kerk en samenleving moeten aldus de commissie tegenover de benadrukking van op verbruik en concurrentie gefixeerde waarden streven naar benadrukking van menselijke levenswaarden. Er wordt in het rapport sterke nadruk opgelegd dat achter de presentatie van geweld en sexualiteit in de media vooral het economisch streven naar winst steekt ten koste van de menselijke nood.

Voorzitter MO-raad van kerken:

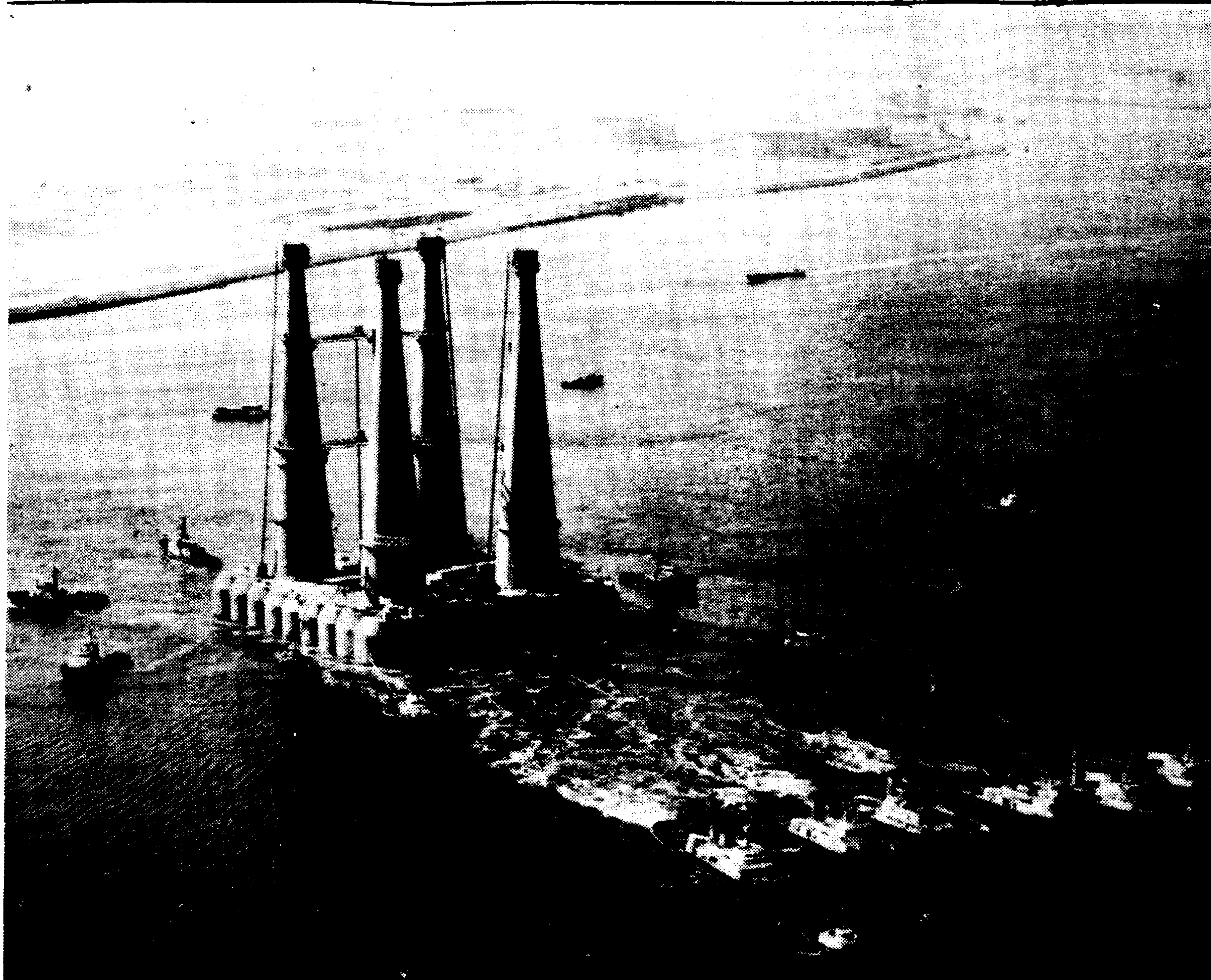
Toekomst in teken eenheid

BOUMANA — Als ons verleden er een geweest is van verdeeldheid, dan dient onze toekomst er een te zijn van eenheid, die moet worden verkregen door het avontuur van liefde in menselijkheid, gelijkvormig aan dat van Jezus Christus die de wereld lief had tot op het kruis. Zo stelde de na veel onderlinge strijd en verdeeldheid gekozen secretaris generaal G/-Habib van de Raad van kerken van het Midden Oosten. Slechts door een dergelijke ervaring zal de wereld weten, zo vervolgde hij zijn aanvaardingstoespraak, dat Hij ons heeft gezonden en ons heeft gemaakt tot dienare van de verzoening.

Deze raad van kerken werd drie-jaar geleden opgericht. Hij kwam in Broumana voor de tweede keer bijeen. Besloten werd de raad in tien afdelingen op te splitsen, welke zich onder meer met de volgende zaken zullen bezig houden: theologische studies, dienstverlening aan de Palestijnse vluchtelingen, sociale bijstand, en de rechten van de mens. Er zijn 22 kerken aangesloten bij de raad; dat zijn orthodoxe en oosters orthodoxe protestantse Anglicaanse kerken, die samen tien miljoen leden tellen.

MADRID — Vertegenwoordiger van acht oecumenische centra in Spanje zijn bijeen geweest en hebben zich onder meer bezonnen op de godsdienstvrijheid in dit over het algemeen katholieke land. Het resultaat van de discussie kan in vier punten worden samengevat: de wet die de buurgerechten en de godsdienstvrijheid regelt moet worden herzien in overeenstemming met Vaticanum II, en de Wereldraad.

De bestaande discriminatie op het terrein van Godsdienstige ceremonies en het huwelijk moet worden uitgebannen. Het proces dat de kerk economische onafhankelijk wordt van de staat moet worden versneld. Tenslotte is het dringend verboden dat de nieuwe vormen van oecumenische acties worden gevonden en bevorderd zoals cultureel, godsdienstige en morele programma's op het vlak van de plaatselijke kerk. Aan dit overleg nam onder meer de katholieke kerk deel.



Commissie justitia et pax: Rijkdommen der zee zijn er voor iedereen

ROME (ANP) - De rijkdommen van de zee moeten aan allen ten goede komen en allereerst aan de armere landen. Aldus een document van de pauselijke commissie „Justitia et Pax" (Gerechtigheid en vrede) naar aanleiding van de zeerechtconferentie van de Verenigde Naties, die in juli zonder veel resultaat haar zesde zitting beeindigde en eind maart 1978 opnieuw bijeenkomt.

Volgens de commissie is de opvatting dat de volle zee eigendom van niemand is en dus van iedereen achterhaald sinds men ontdekt heeft dat de oceanen niet zo onuitputtelijk zijn als men aanvankelijk dacht.

De huidige vrijheid, door weinig reglementen belemmerd, komt alleen ten goede aan de landen die er toch al warmpjes bij zitten, aldus „Justitia et Pax" die ook niet gelukkig is met de 200-mijlszone, vooral ten nadele van staten die een kleine kuststrook hebben of niet aan zee liggen.

BEGRIJPELIJK

De commissie vindt het begrijpelijk dat ook de arme landen kiezen voor de 200 - mijlszone om te voorkomen dat anderen de rijkdommen van "hun" zeebodem weghalen, maar zou toch zijn voor een meer functionele aanpak onder leiding van een internationaal gezag. Met de „nieuwe internationale orde" van professor Jan Tinbergen bepleit „Justitia et Pax" een samenspel van nationaal en supranationaal bezit, die regelmatig op elkaar worden afgesteld, naar gelang de situatie zich wijzigt, nationaal en op wereldvlak.

EIGENDOM

Het document wijst hierbij op de kerkelijke leer dat de goederen van deze aarde er zijn voor iedereen. Dit beginsel moet leiden tot moedig onderzoek naar grondspeculaties in de stad en op het platteland. Een verkeerd begrip van eigendom aldus de pauselijke commissie houdt vaak af van vernieuwende oplossingen. Het feit dat de kerk de privé-eigendom van personen en groepen vaak heeft verdedigd tegen onderdrukking door de staat om de vrijheid en de eigen verantwoordelijkheid veilig te stellen, is door velen uitgelegd als een pure verdediging van hun privé-eigendom. Toch heeft de kerk misbruik van eigendom herhaaldelijk aan de kaak gesteld en herinnerd aan het hogere beginsel, namelijk dat de goederen van deze aarde bestemd zijn voor iedereen.

Sommigen te goeder trouw en velen te kwader trouw hebben de leer van de kerk misbruikt om hiermee hun opvatting over eigendom als iets onaantastbaars te rechtvaardigen. In feite - aldus het document vereist de kerkelijke leer over eigendom om onophoudelijk langs democratische weg te onderzoeken of de bestaande vormen van eigendom nog wel beantwoorden aan het doel van mens en samenleving".

Conferentie over geloof, wetenschap, maatschappij

GENEVE — De Wereldraad van Kerken houdt in 1979 een grote conferentie over geloof, wetenschap en maatschappij met ongeveer 300 deelnemers van wie 15 niet-christelijke gods diensten en ideologieen zullen vertegenwoordigen.

Dit heeft het centraal comité van de Wereldraad op zijn jaarvergadering in Geneve besloten. Kandidaten voor de wereldconferentie zijn Canada, Verenigde Staten en Scandinavie. De conferentie is een stap in het in 1975 op de Assemblee in Nairobi overeengekomen streven om aan een „christelijker" samenleving te werken.

Op zijn vergadering heeft het centraal comité onder meer gesproken over de economische orde. Er komt een studie- en actieprogramma om de rol van de multinationals in onze maatschappij te onderzoeken. Het centraal comité heeft de 293 aangesloten protestantse en orthodoxe kerken gevraagd zich teweer te stellen tegen marteltpraktijken waar ook ter wereld. Verder is gepleit voor een vervanging van de blanke minderheidsregeringen in zuidelijk Afrika door een meerderheidsbewind.

De volgende jaarvergadering wordt gehouden in Kingston, de hoofdstad van Jamaica, in januari 1979. Dan komt uitvoerig de dialoog met andere godsdiensten en ideologieen (zoals het marxisme) aan de orde. Bovendien wordt over ongeveer een jaar een beraad gehouden over oecumene en kernenergie mede ter voorbereiding van de wereldconferentie in 1979.

Clyde Harvey: kerk moet persoonlijk, dynamisch en menselijk durven zijn

PORT OF SPAIN — Een persoonlijke kerk ook daar moet naar gestreefd worden. Zo stelt de priester Clyde Harvey vast als coordinator van de dit jaar nog op Trinidad te houden assemblee van de katholieke kerk. Veel mensen hebben namelijk het gevoel dat zij behoren tot een massale organisatie, welke katholieke kerk heet. De kerk is echter niet alleen universeel, maar hij moet ook op afzonderlijke plaatsen en in afzonderlijke individuen geworteld zijn. Dus ook op Trinidad in 1977. Ieder mens heeft zijn eigen achtergrond, zijn eigen geschiedenis zijn eigen manier van werken en handelen. Dit moet weerspiegeld worden in de kerk.

Daarnaast hebben we behoefte aan een dynamische kerk. Water dat dood is, kan de oorzaak zijn van ziekte en zelfs van de dood, water dat in beweging is kan gedronken worden geeft leven. De kerk moet als beweeglijk water zijn, voortdurend, zich nergens aan vasthechtend; steeds stromend water voldoet onze dorst, het vernieuwt onze energie ook al gaat er wel wat verloren.

De kerk moet ook dienend zijn, zo vervolgt Clyde Harvey zijn beschouwing. Niets menselijks moet beneden van de kerk zijn. Geen dienst is haar te min. Allen die de verstotenen zijn van de gemeenschap, de outcasts, zoals de erg armen, de onderdrukten de zieken de gevangenen de drugverslaafden de geestelijk gehandicapten allen die lachen om de gemeenschap, de homosexuelen, allen hebben behoefte aan de kerk. Niet om bekeerd te worden maar om hen de zorg van God te tonen voor hen zoals zij zijn, en niet noodzakelijkerwijs zoals wij zouden willen dat zij zijn.

We hebben een oecumenische kerk nodig. De katholieken zijn niet de enigen die leven in de waarheid van Jezus Christus. Wij moeten hier in het Caribisch gebied een kerk opbouwen, welke niet zo hecht aan zijn eigen waarheid maar die meer bezorgd is voor de missie van de kerk en die echt actief deze missie wil uitdragen en uitvoeren. Een kerk die in de gaten heeft dat wij dingen: welke ons nu scheiden van onze medebroeders-christenen een onderdeel uitmaken van het koloniale pakket waar we bovenuit moeten groeien. Een kerk ook welke dichter staat bij het alledaagse leven. Geloof en leven moeten onder de mensen gewoon één geheel vormen. We moeten in staat zijn het leven van elke dag met de ogen van het geloof te zien en het te vieren. Verjaardagen, successen mijlpalen in het leven een werkkring een nieuwe woning dit alles moet gevierd worden evenals het doopsel en het trouwen. Als we de zaak analyseren komen we tot de conclusie aldus Clyde Harvey dat er meer dan de zeven klassieke sacramenten zijn. Elke gebeurtenis welke ons dichter bij elkaar brengt en tot onszelf tot God dat is een sacrament een zaak om te vieren.

Tenslotte een op Christus geconcentreerde kerk. Al het voorgaande betekent dat Christus het hoofd en het centrum van ons leven is. Niets kan daarvoor in de plaats staan, zelfs niet Onze Lieve Vrouw. Christus is het centrum van de kerk. Alles ontleent aan Christus zijn belang. De sleutel vraag moest steeds eer zijn:

Deze beschouwing heeft slechts een aantal aspecten van de kerk. De bedoeling ervan is aldus Clyde Harvey dat we de kerk in dit licht tot vlees en bloed maken in onze parochie, zodat alles wat voorordelen opwekt uitgeroeid wordt uit ons.

Kerk en wereld

Studie over Braziliaanse kerkmuziek

SAO PAOLO — Het Evangelisch theologisch instituut van Brazilie is van plan later dit jaar een studiebijeenkomst te organiseren over het onderwijs van religieuse muziek in de kerk. Doel ervan is een Braziliaans muzikaal bewustzijn te wekken binnen de kerk,men is namelijk bang, dat het Braziliaans eigenen op het muzikaal gebied en op het gebied van het rytme uit de kerken zal verdwijnen onder de druk van de Amerikaanse kerkliederen. Men verwacht deelnemers van de katholieke bisschoppenconferentie en van de Episcopaalse, Methodistische, Lutherse en onafhankelijk Baptistische kerken.

Kenia: binnenkort een katholiek dagblad

NAIROBI — Het R.K. blad Mwananchi (de burger) dat uitgegeven wordt door het bisdom Nakuru in Kenia en tot nu toe binnen het bisdom verspreid werd zal binnenkort veranderd worden in een kath. krant voor geheel Kenia. Dit besluit is genomen door de bisschoppenconferentie van Kenia. De bisschoppen willen onder meer hiermee een betere behartiging van de christelijke belangen in het openbare leven van het land.

Nieuwe bisschop in Colombia

CASANARE — De 45-jarige Olavio Lopez Duque, lid van een Augustijner congregatie is benoemd door paus Paulus VI tot vicaris apostolicus van Casanare in Colombia. Hij heeft onder meer theologie gestudeerd aan de Gregoraanse universiteit in Rome en aan het Pauselijk bijbel instituut in dezelfde stad. in 1855 werd hij priester gewijd. Hij was onder meer provinciaal van de betrokken congregatie en was laatstelijk werkzaam als parochiegeestelijke in Monterrey.

Manifest christen-democraten

BRUSSEL — Een geweldloze bestrijding van de individualistische, collectivistische en totalitaire stelsels staat hoog aangeschreven in het Manfest van de Wereldunie van christendemocraten, dat eerder dit jaar tijdens een vergadering in Belgie werd opgesteld. De strijd moet gestreden worden met de kracht van de overtuiging.

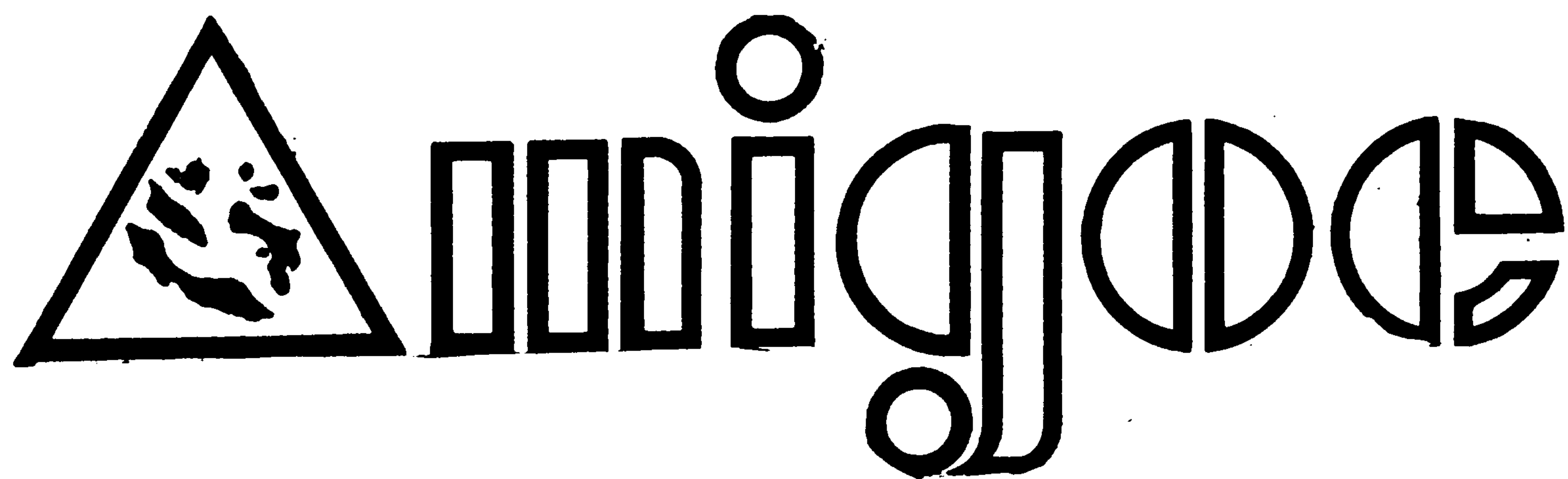
De politiek moet de voorwaarden scheppen aldus dit manifest, voor betere betrekkingen tussen de mensen en aldus gezien is politiek een humane actie. Teneinde deze humane politiek te realiseren richten de christendemocraten een oproep tot alle mensen van goede wil, vooral tot de jeugd, te strijden, buiten iedere integralisme om, voor de realisatie van een nieuwe wereldorde, een werkelijke gemeenschap der volkeren, om zo de aarde leefbaar te maken.

Pluralisme is voor de christendemocraten ook een uiterst belangrijke zaak. Het manifest zal in feite moeten worden uitgevoerd door de nationale organisaties.

Bij de aanbieding van het manifest hield de ex-president van Chili, Eduardo Frei een pleidooi voor de geestelijke en morele waarden van het christendom in deze snel evoluerende tijd. We hebben dringend behoefte,zo zei hij, aan nieuwe aarden zoals rechtvaardigheid, vrijheid, vrede, en welvaart. Deze nieuwe waarden moeten teruggesteund worden door de solidariteit.

Missiologisch symposion

ROME — In de maand oktober zal in Rome een missiologisch symposium gehouden worden over de vorming van missionarissen heden ten dage. Tot de sprekers behoren de kardinalen Bertoli (Jezus en het Goede nieuws van God en de eerste missionaris) en Ratzinger (De verkondiging van Christus dood en verrezen, de basis, het centrum van het evangeliseren.



English Companio

Forbes Burnham: economic freedom through socialism

GEORGETOWN — Primer minister Forbes Burnham emphasized the importance of the recently closed congress of the Government second biennial peoples national congress party, and called on the people to carry out its resolutions. The Guyanese leader spoke at a mass meeting, ranked as ,,Congress of the people", where he informed on the partys principal decisimns, essentially refering to the countrys economic situation.

He emphasized the PNCS advances in government, as well as the present economic difficulties, and warned against the danger of unstablizing acts against the country.

In an hour and a half long speech, Burnham pointed out that it is necessary to produce more, utilizing to the maximum the countrys human and material resources, in order to overcome economic difficulties. According to Prensa Latina.

After repeating the congress slogan, ,,Economic freedom through socialism", the prime minister recalled that last year a Cuban airplane was object of terrorist sabotage close to Barbados and that among the 73 victims were eleven Guyanese. Nevertheless, he indicated there are other more subtle forms of counterrevolutionary activities, such as the starting rumours and confusion among the people. Burnham pointed out that it is very suspicious the fact that in the last ten months four major incendaries have taken place in the rice industry, as well as a huge fire citizens to form immediately committees of vigilance and production. The Guyanese prime minister emphasized the importance of more discipline, the socialist planning of the economy and of more participation by the workers, as well as the increase of coopèratives. He also posed as a problem of ,,life or death" The increase of production and productivity, ,,unless we want to return to capitalism", he said.

Burnham, who was unanimously reelected leader of the PNC, also announced a scale of minimum salary increases in the public sector throughout the next three years, accompanied by a reconstruction of the personnel of that sector. He commented that this system was reached in agreement with the ,,Trade union council", the countrys principal trade union organization, and he said that in the reconstruction many employees would be transferred to the interior of Guyana.

Referring to the unity of the Guyanese people, he explained his partys position in the sense that it deals with the unity of the working class and and not of agreements between one political leader or another. All the delegations of frater nal parties, which attended the PNCS second biennial congress, were present at the meeting.

TEHERAN — The Shah and empress of Iran left monday for a five day state visit to Poland at the invitation of Polish head of state professor Henryk Jablonski. From Poland the royal couple will go on to Chechoslovakia for a four day state visit at the invitation of president Gustav Husak.

Bank board backs Lance

AFTER READING about the tangled personal finances of Bert Lance, budget director, I had a dream about a board meeting of the National Bank of Georgia, of which Lance was president. Here's how it went:

"Good morning, gentlemen. I want to begin today's meeting with a few announcements.

"I thought this board should be the first to know that I have decided to reply in the affirmative to Jimmy's — I mean — President Carter's request that I head the Office of Management and Budget".

Board, in chorus: "Oh principled president of this bank, we support thee in this and all other decisions, for thou art wise beyond our minds in matters monetary, and your interest is also ours!"

"Thank you. Second, I wanted you to know that I have made the First National Bank of Chicago our corresponding bank in that city and deposited with them a large noninterest-bearing sum".

Board chorus: "An excellent thing! All Hail the Windy City!"

"And that very same bank was kind enough, subsequently, to make me a $3.4 million personal loan, which will permit me to pay off the $2.7 million that I owe the Manufacturers Hanover Trust of New York, which I made our correspondent bank in that city".

Board chorus: "Our blessings on thee and on this transaction. All Hail the Big Apple!"

"Thank you. Now, as is true of all Presidential appointees, I shall undergo scrutiny when I arrive in Washington. Questions will be asked about this bank, about my other bank in Calhoun, and about some of our procedures".

Board chorus: "Fie on them! Oh fie on Foggy Bottom!"

"Even so, you may be queried. Do you think anything I have done is at all amiss, either here or at the Calhoun National Bank?"

Board chorus: "No, no! A thousand times no! Nothing at all is amiss!" "You do not object, then, to my borrowing a few million dollars from banks we have favored with our noninterest-bearing loans?"

Board chorus: "Not one bit!"

"And do you find objectionable the overdrafts at Calhoun, which came to $150,000 for me, and somewhat less for my wife, LaBelle, and her kin? As you know, LaBelle's granddaddy was once owner of that good old bank".

Board chorus: "Not one whit! We've all had overdrafts".

"True, but what of further charges, which you shall hear, that these overdrafts were used to pay for my campaign when I ran for governor of this glorious state?"

Board chorus: "You clearly did no wrong!" "You will also learn of two probes that the Feds have kindly ended. And you will hear of several other debts — $100.000 here, $200,000 there — that bring my annual interest to $370.000. That's not peanuts, you know".

Board chorus: "We know! We know!" "And much will be made, I am sure, of my vice president at Calhoun, Bill Campbell, who embezzled a million dollars. He is now in prison for an eight-year term. It will also be said, and it is true, that four years before he was apprehended I had been warned of Bill's odd ways of making loans".

Board chorus: "It could not be helped! Canst thou be blamed for being too trusting?"

"I hope not, but Washington is filled with sharks who would like to see me slip. Is this board certain I have done no wrong?"

Board chorus: "We've never seen thee err! And when thou goest to Washington, to confront that biggest overdraft of all, do not forget thy friends. Our loans are at thy service".

"You are all too kind".

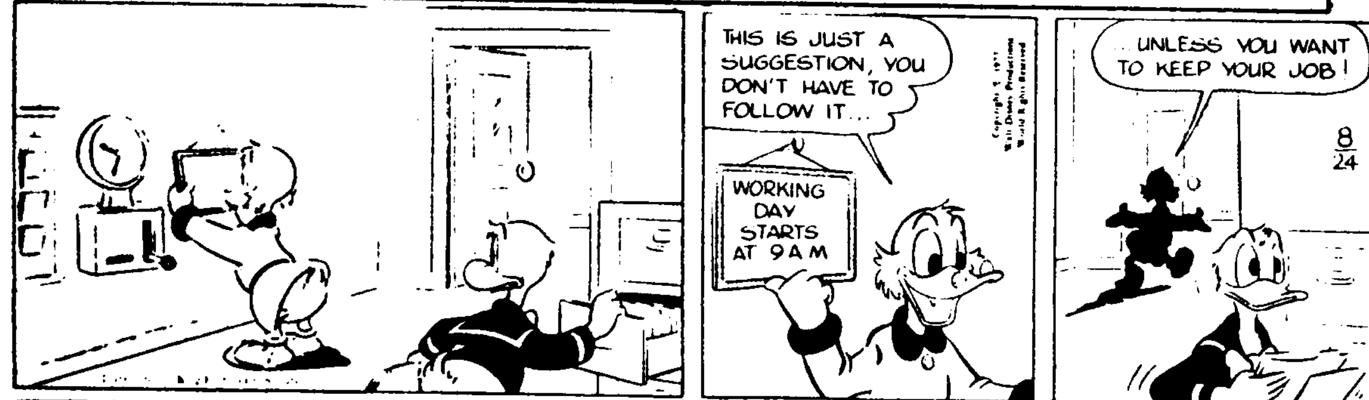
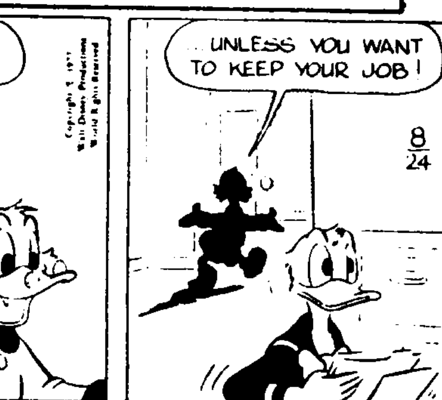
Board chorus: "May our greenbacks multiply and thy debts decrease!"

ROBERT YOAKUM

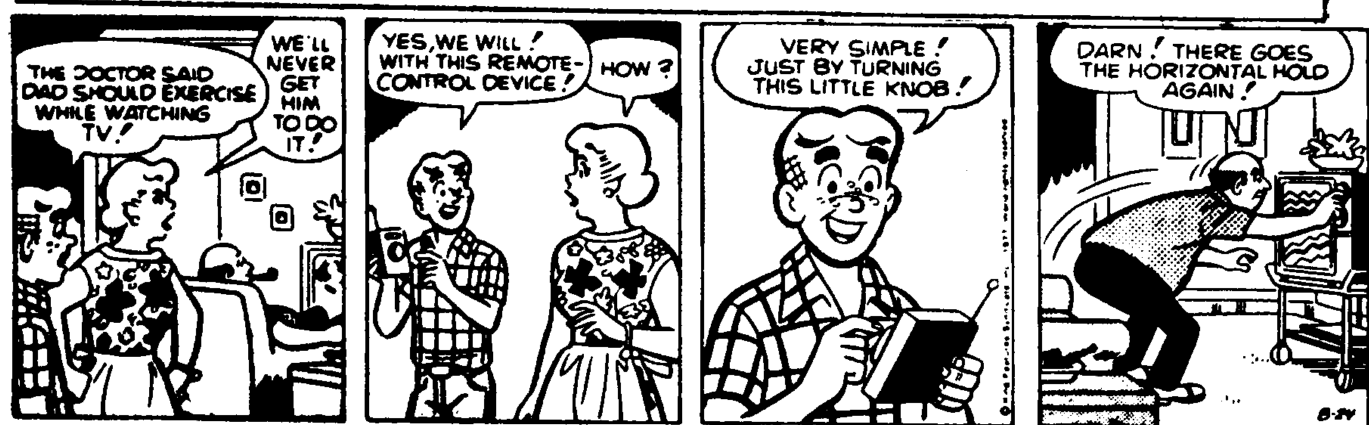
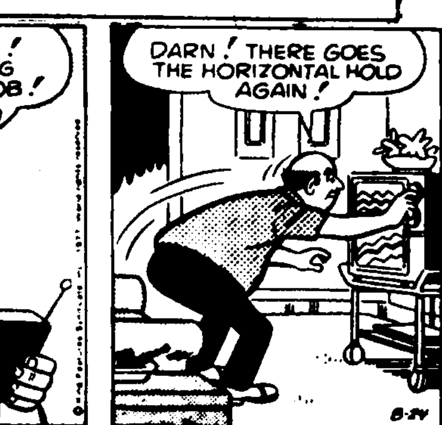
Beetle Bailey ® By Mort Walker



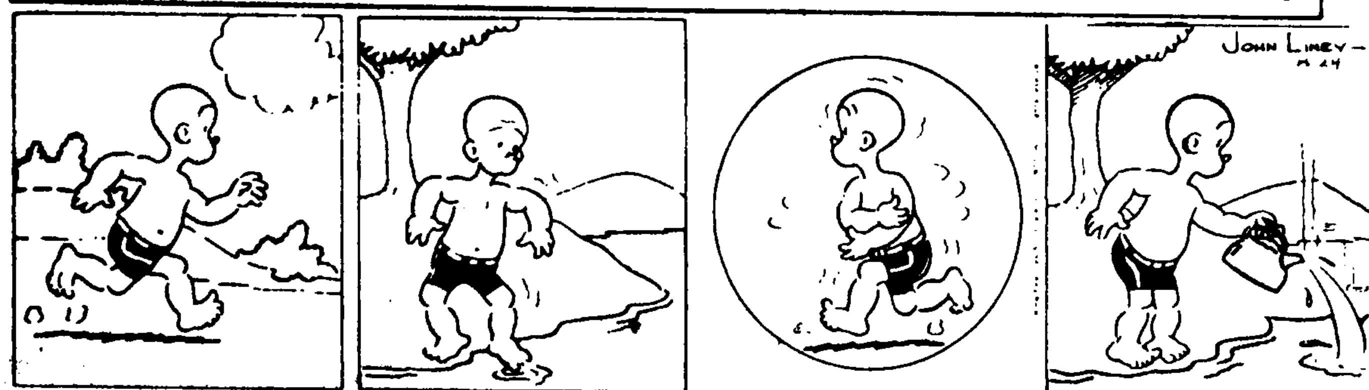
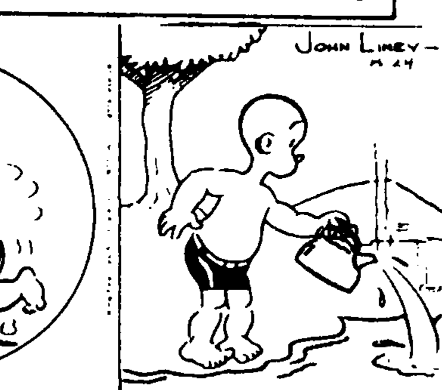

Walt Disney's DONALD DUCK ®

Archie ®

HENRY ® By John Liney

The world in a nutshell

LUSAKA — British foreign secretary David Owen and American envoy Andrew Young are hoping to meet leaders of black Africas "frontline" states when they launch a new Rhodesia initiative here this weekend, informed sources said yesterday. There has been no official announcement here about the "frontline" summit or the timing of the Anglo-American visit. But the sources said dr Owen and mr Young, US ambassador to the United Nations, would possibly arrive in Lusaka on friday to meet leaders of Tanzania, Zambia, Mozambique, Botswana and Angola on the following day. Aim of the meeting would be to seek the backing of the "frontline" group for latest Anglo-American Rhodesia settlement proposals worked out in London and Washington in recent weeks.

BANGKOK — Thai prime minister Thanin Kraivichien lit yesterday a bonfire of more than 4.8 tonnes of drugs worth about 200 million dollars in illegal sales in the west at Thailands first big public destruction of drugs. The drugs burned included nearly 284 kilos of heroin and 2.5 tonnes of marihuana confiscated in 1973 and 1974. Officials said more drugs would be burned in the next few months. Mr Thanin told reporters afterwards Thailand was "fully committed" to the task of eliminating drug smuggling. Most of the worlds illicit heroin comes from the "Golden triangle" where the borders of Burma, Laos and Thailand meet.

COLOMBO — The government lifted a weekend curfew inposed throughout Sri Lanka after several days of violence in which 25 people died. The disturbances broke out last week and appeared mainly directed against the islands Tamil minority community shops. Businesses and homes were looted. Some houses and shops were set on fire. The state-run radio said police and security forces had orders to shoot looters and arsonists.

NAIROBI - The world community must tackle the problem of spreading deserts with a sense of great urgency, Kenyas minister of Water development, dr Julius Kiano, told an international scientists meeting here yesterday. The meeting, sponsored by the American, British and French associations for the advancement of science and by scientific bodies in other parts of the world, is preparing for the first United Nations conference on desertification (UNCOD) opening here next week. Dr Kiano said the world community was late in starting to tackle problems posed by the spread of deserts. Adequate funds must be made available for water, forest and land reclamation programmes, and poorer nations must be helpers to overcome the problems of rapidly increasing population and diminishing arable land.

DAR ES SALAAM — Tanzanian president Julius Nyerere said that Britain, the United States and the African "front-line" states are now agreed that the Rhodesian army will be dismantled as part of a settlement in the rebel British colony. He told a press conference here: "Now I think we are all agreed on the essential point. (Rhodesian premier Ian) Smiths army has to go, and the future of independent Zimbabwe (Rhodesia) must be based on the present army of the Patriotic front" — A political alliance of nationalist guerrillas now fighting a bush war to overthrow the white minority regime. President Nyerere added: "At present the issue is no longer the form of the constitution, the issue is the army.

BONN — Herr Egon Bahr manager of West Germanys ruling Social Democratic party (SPD) has again criticised the neutron bomb, recently developed in the United States, saying it increased the chances of nuclear war breaking out. "It can scarcely be disputed that the weapon lowers the atomic threshold", he said in a radio programme. Herr Bahr caused controversy within his own party last month when he called the neutron bomb, which kills people by radiation but spares buildings in the same area", a symbol of perverted thinking". President Carter is expected to decide later this year whether the United States should begin series production of the neutron bomb.

GWANDA — A Rhodesian cabinet minister has said that the white minority government will never agree to the Patriotic front nationalist organisation having any role in determining the countrys future. Minister of combined operations Roger Hawkins also called for "honest talking" from Britain and the United States if a settlement is to be achieved under their terms. Premier Ian Smith has called an election amongst Rhodesias mainly white voters on august 31 for a mandate to reach a settlement with moderate black nationalists based in Rhodesia and not directly connected with the guerrillas.

JAKARTA — At least 70 people died in the strong earthquake on the ocean bed which sent tidal waves surging over a group of islands in southern Indonesia last friday. Social affairs minister H Mintardja gave the latest official figure after reporting on the earthquakes aftermath to president Suharto. He said those killed were on the islands of Sumba, Sumbawa, Lombok and Bali. Latest reports from the islands said that 70 other people were sing and 25 injured by buil which collapsed when the quake struck at midday o day with a force of 8.3 on Righter scale. Most of the were swept away by waves. Thousands have left homeless on the fou lands.

CHERBOURG — In British mariner Bill Harpe has reached Cherbourg o fourth attempt to find Mediterranean - but has stopped from continuing voyage till his safety equip is checked. The French c guard said mr Harper, who twice caused British lifebo be launched after he lost bearings, arrived here last aboard his 51-foot m cruiser Windelf. Four people, two men and women, were also aboard said. The french author who had been asked by British colleagues to look for mr Harper, a retired de decided to hold his boat be they were concerned that crew was inexperienced and fety equipment on board substandard. Coastguard cials said they had g instructions that the Wi an ex-Royal haval v should not be fuelled until had completed their checks.

PEKING — Secretary of Cyrus Vance gave a compr sive review of US foreign p at a two-and-half-hour m with Chinese foreign m Huang Hua, the State dep ment spokesman said. spokesman said mr Vance ted with an overall review of policy of the Carter-admini tion then went into regions vering Europe, Asia, S Asia, the Mediterranean the Middle East during his session with mr Huang. talks were the first high contact between the e month-old Carter admini tion and Peking. The Ame spokesman indicated that Taiwan China and the US would be dealt with later u bilateral matters.

Caribbean round up

PORT OF SPAIN — Mr Raffique Shah, president general of the Cane farmers union and central figure in an army mutiny here seven years ago, has become Trinidad and Tobagos new opposition leader. He succeeds mr Basdeo Panday, a lawyer and sugar workers leader, who was dismissed by president Ellis Clarke on a recommendation from six of the 10 opposition United labour front (ULF) members of the house of assembly. The six members said they had lost confidence in mr Panday and recommendated that mr Shah be appointed in his stead.

The ULF central executive committee last week announced its decision to have mr Panday dismissed on the grounds that his social behaviour had become an embarrassment and that he had tarnished the partys image.

ST. VINCENT — St. Vincent and the Dominican Republic are to benefit by a total of 4.27 million dollars divided almost equally from the Common-market commission in Brussels, Belgium.

These grants are being made to African, Caribbean and Pacific countries linked with the European economic community (E.E.C.) through the Lome convention. The Caribbean islands have been granted the sum to assist in road development schemes. French Guyana will get almost half a million dollars towards increasing its fishing production.

PORT OF SPAIN — Mr Shah, 37, came into prominence in 1970 as the alleged ringleader of dissident troops who sympathised with Black power leaders protesting in city streets during a period of social unrest. He was sentenced to 20 years in jail by a Commonwealth court martial for his part in Mutiny, but was later rele after other officers and men successfully appealed to Privy council in London ag their sentences. Mr Shah, a farmer, returned to civ life and started a Cane far union which is the base o popularity in central Trini He won a seat in parliame the ULF-ticket in last tembers general elections. appointment as opposition der was announced by presi Clarke Saturday night.

PORT OF SPAIN — T Trinidad and Tobago gove ment has announced that it spending about one mi dollars on a contingency p for oil spillage. The minist for Petroleum and mines Errol Mohabir, says the plan designed to protect the envir ment — both at land and from oil spills of tw thousand and under. Accordi to mr. Mohabir, spills over th amount will require cooperation and assistance external agencies.

The contingency plan w drawn up following sever major oil spills in Trinidad w ters between 1973 and 1975 the last appearing Chaguaramas in the tw islands North-western distr during december of last y The minister noted that in light of explorations, produ tion and refining operations Trinidad, it is estimated th some nine hundred thous barrels of crude and petrol products are transported day to, from and within island, therefore the need such a plan. Of the total amou of crude being transporte more than eight hundr thousand barrels are in th marine areas.

Baseball

NEW YORK — Results of major league baseball games played on Tuesday:

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees 8 Chicago White Sox 3; Kansas City Royals 5 Baltimore Orioles 2; Minnesota Twins 7 Boston Red Sox 0; Detroit Tigers 3 California Angels 1; Milwaukee Brewers 4 Texas Rangers 2; Toronto Blue Jays 8 Oakland As 1.

NATIONAL LEAGUE: New York Mets 2 Houston Astros 1; St Louis Cardinals 2 Los Angeles Dodgers 1; Montreal Expos 4 Cincinnati Reds 2; Philladelphia Phillies 3 Atlanta Braves 2; Pittsburgh Pirates 7 San Diego Padres 6; San Francisco Giants 4 Chicago Cubs 3.